Inhalt

Erste Schritte 2

Zubehör 2
Hauptmerkmale 2
Vorsichtsmaßnahmen bei der Handhabung 2
Über dieses Handbuch 2
Discs 3
Discs, die auf diesem Gerät gespielt werden können 3
Halten von Discs 3
Einlegen von Discs 3
Vorsichtsmaßnahmen beim Einlegen von Discs 3
Vorsichtsmaßnahmen bei der Handhabung 3
Vorsichtsmaßnahmen beim Aufbewahren von Discs 3
Reinigen von Discs 3
Über die Fernbedienung 4
Einlegen der Batterien 4
Arbeitsbereich der Fernbedienung 4
Teilebezeichnungen und Funktionen 5
Bedienfeld 5
Display 6
Rückseite 6
Fernbedienung 7

Einfache Anschlüsse 9

Lautsprecheranschlüsse 9
Anschluss der Lautsprecherkabel 9
Anschluss von Komponenten 10
Drahtloses Dock für den iPod / CD-Recorder / MD-Recorder 10
Antenne anschließen 10
FM/AM (UKW/MW) 10
Anschluss des Netzkabels 11

Einfacher Betrieb 12

Vorbereitungen 12
Stromversorgung einschalten 12
Vor der Wiedergabe einer Disc 12
Abschalten des Geräts 12
Einstellen der Uhrzeit (24-Stunden-Anzeige) 13
Während der Wiedergabe zulässige Operationen 13
Einstellung der Hauptlautstärke 13
Inputquellen-Umschaltung 13
Toneinstellungen 13
Ton vorübergehend abschalten (Ausblenden) 14
Display-Helligkeit einstellen 14
Verwendung von Kopfhörern 14
CD-Wiedergabe 14
CDs abspielen 14
Wiedergabenwiederholung (Wiedergabenwiederholung) 15
Wiedergabe in Zufallsreihenfolge (Zufallswiedergabe) 15
Wiedergabe von Tracks in gewünschter Reihenfolge (Programmierte Wiedergabe) 15
Umschalten des Displays 15
TUNER-Wiedergabe 16
Radiosender einstellen 16
AutomatischeSpeicherung von UKW Stationen (Autom. speichern) 16
UKW-/MW-Sender manuell speichern 17
Gespeicherte Stationen hören 17
RDS (Radio-Data-System) 17
PTY (Programmtyp) 18
TP (Verkehrsfunk) 18
RT (Radiotext) 18
CT (Uhrzeit) 19

Weitere Anschlussbuchsen 19

Der drahtlose Empfängeranschluss 19
Fernsteuerungsanschluss 19
Aktivieren der Fernsteuerungsfunktion 19
USB-Speichergeräteanschluss 20
iPod-Anschluss 20

Fortgeschrittene Bedienung 21

Vorbereitungen 21
Vor der Wiedergabe über USB oder iPod 21
MP3 oder WMA Wiedergabereihenfolge für MP3- oder WMA-Dateien 21
MP3- und WMA-Datei-Wiedergabe 21
MP3- und WMA-Formate 21
MP3- und WMA-Datei-Wiedergabe 22
iPod®-Wiedergabe 23
Trennen des iPods 24
Wiedergabe eines tragbaren Audio-Players 24
Ein tragbares Abspielgerät anschließen 24
Wiedergabe eines tragbaren Audio-Players 24
Wiedergabe eines USB-Speichers 25
Abspielbare Formate auf USB-Speichergeräten 25
Wiedergabe eines USB-Speichers 25
Einstellen des Timers 26
Einstellen des Timers 26
Einstellen des Einschlaf-Timers 27
Einstellung der Lautsprecher 28
Einstellen des Lautsprecherausgangs 28
Einstellen der Verstärkercharakteristik 29
Andere Funktionen 30
Autom. Einschalten 30
Automatische Eingangsquellenauswahl 30
Automatisches Standby 30
Speicherung der letzten Funktion 30
Rückstellung des Mikroprozessors 30
iPod-Ständer 31

Erklärung der Fachausdrücke 32

Fehlersuche 32

Technische Daten 34

Index 34

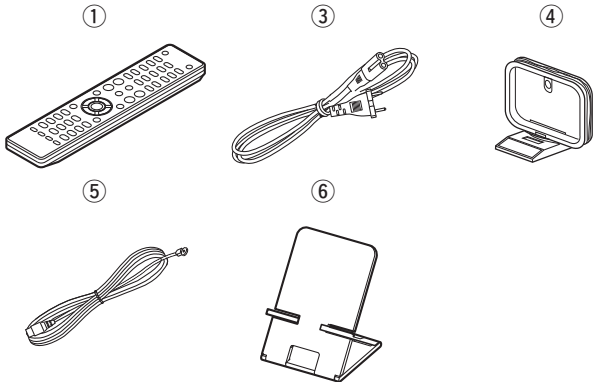
Erste Schritte

Vielen Dank für den Kauf dieses Produkts von Marantz. Um einen einwandfreien Betrieb zu gewährleisten, lesen Sie bitte vor der Verwendung des Produkts sorgfältig dieses Handbuch.
Nachdem Sie dieses Handbuch durchgelesen haben, bewahren Sie es für zukünftiges Nachschlagen auf.

Zubehör

Prüfen Sie, ob folgende Teile mit dem Produkt mitgeliefert wurden.

① Fernbedienung 1
② R03/AAA-Batterien 2
③ Netzkabel (Kabellänge: etwa 2 m) 1
④ MW-Rahmenantenne 1
⑤ UKW-Zimmerantenne 1
⑥ iPod-Ständer 1
⑦ Benutzerhandbuch 1



Hauptmerkmale

Vier hochwertige Digitalverstärker.

Zweiverstärkersystem für volle Leistung bei Doppelverdrahtungsanschluss von Lautsprechern.

Umschaltung zwischen Lautsprecherpaar A und B oder gleichzeitige Wiedergabe über Lautsprecherpaar A und B.

Ermöglicht die Wiedergabe von Audioquellen vom iPod, iPhone und von MP3/WMA-Dateien unter Verwendung des USB-Anschlusses auf den Bedienfeld.

Schraubklemmen für sicheren Anschluss der Lautsprecherkabel

Attraktives Styling zum Verbergen der Buchsen an der Rückwand bei Draufsicht auf das Gerät.

3,5-mm-Eingangsbuchse an der Frontplatte für bequemen Anschluss eines digitalen Audioplayers.

M-XPort (Marantz-eXtension Port).
Dieses Gerät ist mit dem M-XPort ausgestattet, einer Originalentwicklung von Marantz, die eine ausgezeichnete Ausbaufähigkeit gewährleistet.

Vorsichtsmaßnahmen bei der Handhabung

- **Vor dem Einschalten des Netzschalters**
  Prüfen Sie nochmals, dass alle Verbindungen richtig angeschlossen sind und keine Probleme mit den Verbindungskabeln existieren.
- Manche Schaltkreise verbrauchen auch dann Strom, wenn sich das Gerät im Standby-Modus befindet. Wenn Sie in Urlaub gehen oder längere Zeit nicht zuhause sind, sollten Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen.
- **Lüften Sie den Aufstellungsort ausreichend**
  Wenn das Gerät lange Zeit in einem verrauchten Raum o. Ä. aufgestellt wird, verschmutzt ggf. die optische Linse, wodurch die Signale nicht ordnungsgemäß gelesen werden können.
- **Über Kondensation**
  Wenn zwischen den Temperaturen innerhalb des Gerätes und der Umgebung ein erheblicher Unterschied besteht, kann sich auf den Funktionsteilen innerhalb des Gerätes ein Kondensationsniederschlag bilden, wodurch das Gerät eventuell nicht fehlerfrei arbeitet.
  Wenn dies der Fall ist, lassen Sie das Gerät eine oder zwei Stunden mit abgeschalteter Stromversorgung stehen und warten Sie, bis sich die Temperaturen angeglichen haben, bevor Sie das Gerät verwenden.
- **Vorsichtsmaßnahmen bei der Verwendung von Mobiltelefonen**
  Die Verwendung eines Mobiltelefons in der Nähe dieses Geräts kann Störungen verursachen. Wenn dies der Fall ist, entfernen Sie das Mobiltelefon von diesem Gerät, wenn es in Betrieb ist.
- **Transport des Gerätes**
  Schalten Sie das Gerät ab und ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
  Trennen Sie danach die Verbindungskabel zu anderen Systemeinheiten, bevor Sie das Gerät transportieren.

Über dieses Handbuch

❑ Funktionstasten

Die in diesem Handbuch beschriebenen Bedienungen basieren hauptsächlich auf die Fernbedienung.

❑ Symbole

☞ Dieses Symbol verweist auf eine Referenzseite, auf welcher die entsprechenden Informationen zu finden sind.

Dieses Symbol weist auf Zusatzinformationen und Bedienungshinweise hin.

HINWEIS Dieses Symbol weist auf Betriebs- oder Funktionseinschränkungen hin.

❑ Abbildungen

Die Abbildungen in dieser Anleitung dienen zu Erläuterungszwecken und können sich vom tatsächlichen Gerät unterscheiden.

Discs

Discs, die auf diesem Gerät gespielt werden können

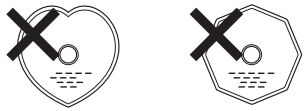
❶ Musik-CDs

In diesem Gerät können Discs mit dem unten abgebildeten Logo wiedergegeben werden.

❷ CD-R/CD-RW

HINWEIS

- Beachten Sie allerdings, dass Discs mit speziellen Formen (herzförmige Discs, achteckige Discs o. Ä.) nicht wiedergegeben werden können. Versuchen Sie nicht, solche Discs wiederzugeben, da dies das Gerät beschädigen kann.



- Einige Discs und einige Aufnahmeformate können u. U. nicht wiedergegeben werden.
- Nicht finalisierte Discs können nicht wiedergegeben werden.
- Was sind finalisierte Discs?
  Bei der Finalisierung handelt es sich um ein Verfahren, das dazu führt, dass aufgenommene CD-R/CD-RW-Discs auf kompatiblen Playern wiedergegeben werden können.

Halten von Discs

Berühren Sie nicht die Signaloberfläche.

Einlegen von Discs

- Legen Sie die Disc mit der Label-Seite nach oben ein.
- Stellen Sie sicher, dass das Disc-Tablett vollständig geöffnet ist, wenn Sie die Disc einlegen.
- Platzieren Sie 12-cm-Discs flach in die äußere Tablettführung (Abb. 1) und 8-cm-Discs flach in die innere Tablettführung (Abb. 2).

Abbildung 1

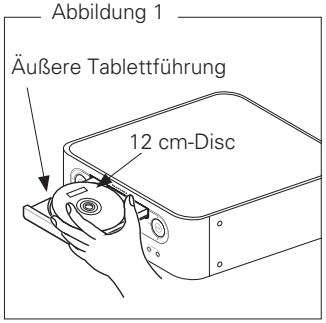
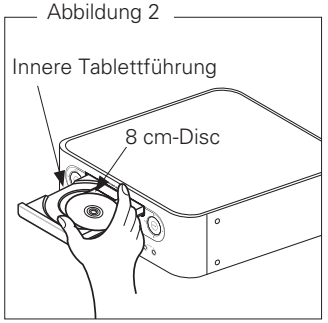


Abbildung 2



- Platzieren Sie 8-cm-Discs ohne die Verwendung eines Adapters in die innere Tablettführung.

- "00 Tr 00 : 00" wird angezeigt, wenn die eingelegte Disc nicht wiedergegeben werden kann.
- "NO DISC" wird angezeigt, wenn die eingelegte Disc umgekehrt eingelegt wurde oder wenn keine Disc eingelegt ist.

HINWEIS

Schieben Sie das Disc-Tablett bei abgeschalteter Stromversorgung nicht von Hand hinein.
Dadurch könnte das Gerät beschädigt werden.

Vorsichtsmaßnahmen beim Einlegen von Discs

- Legen Sie immer nur eine Disc gleichzeitig ein. Das Einlegen mehrerer Discs kann das Gerät beschädigen und die Discs verkratzen.
- Verwenden Sie keine gerissenen oder verbogenen Discs oder Discs, die mit Kleber etc. repariert wurden.
- Verwenden Sie keine Discs, an denen der klebrige Teil eines Klebebands oder eines Labels freiliegt oder an der eine klebrigen Stelle, an der ein Label entfernt wurde. freiliegt. Solche Discs können im Player hängen bleiben und diesen beschädigen.

Vorsichtsmaßnahmen bei der Handhabung

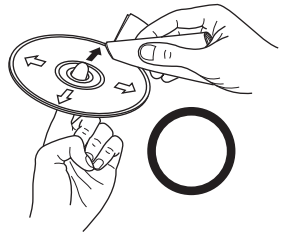
- Achten Sie darauf, dass keine Fingerabdrücke, Öl oder Schmutz auf die Discs geraten.
- Achten Sie besonders darauf, die Discs beim Entnehmen aus der Hülle nicht zu verkratzen.
- Verbiegen oder erhitzen Sie Discs nicht.
- Vergrößern Sie nicht das Loch in der Mitte.
- Schreiben Sie nicht mit Kugelschreibern, Bleistiften etc. auf der etikettierten (bedruckten) Oberfläche und kleben Sie keine neuen Labels darauf.
- Wenn Discs plötzlich von einem kalten Ort (z. B. vom Freien) an einen warmen Platz gebraucht werden, können sich darauf Wassertröpfchen bilden - aber versuchen Sie nicht, diese mit einem Haartrockner etc. zu trocknen.

Vorsichtsmaßnahmen beim Aufbewahren von Discs

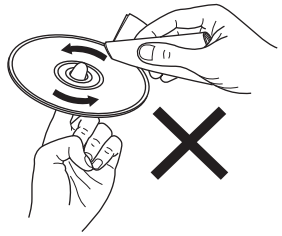
- Stellen Sie sicher, dass die Discs nach der Verwendung entfernt werden.
- Stellen Sie sicher, dass die Discs in ihrer Hülle aufbewahrt werden, um sie vor Staub, Verkratzen, Verbiegen ect. zu schützen.
- Lagern Sie an an folgenden Plätzen keine Discs:
  1. Plätze, die über längere Zeiträume direkter Sonnenbestrahlung ausgesetzt sind
  2. Staubige oder feuchte Plätze
  3. Plätze, die der Hitze von Heizgeräten etc. ausgesetzt sind.

Reinigen von Discs

- Sollten auf der Disc Fingerabdrücke oder Schmutz vorhanden sein, wischen Sie diese Verschmutzungen ab, bevor Sie die Disc einlegen. Fingerabdrücke oder Schmutz können die Tonqualität mindern und Unterbrechungen in der Wiedergabe verursachen.
- Verwenden Sie zur Reinigung von Discs ein handelsübliches Reinigungskit oder ein weiches Tuch.



Wischen Sie die Disc sanft von der Mitte nach außen ab.



Wischen Sie nicht in kreisförmigen Bewegungen.

HINWEIS

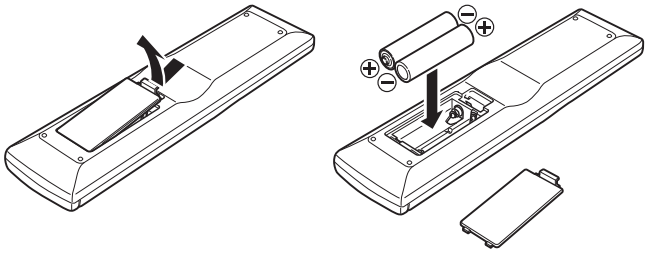
Verwenden Sie weder Schallplattensprays, Antistatikmittel, Benzin noch Verdünnungen oder andere Lösungsmittel.

Über die Fernbedienung

Einlegen der Batterien

① Entfernen Sie die rückwärtige Abdeckung des Fernbedienungsgerätes.

② Legen Sie zwei Batterien der Größe R03/AAA in der dargestellten Richtung in das Batteriefach ein.



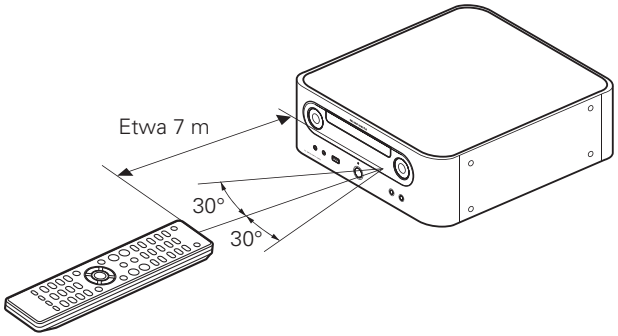
③ Setzen Sie die rückwärtige Abdeckung wieder auf.

HINWEIS

- Legen Sie die vorgeschriebenen Batterien in die Fernbedienung ein.
- Tauschen Sie die Batterien aus, wenn das Gerät nicht bedient werden kann, obwohl die Fernbedienung direkt vor dem Gerät betätigt wird. (Die im Lieferumfang enthaltenen Batterien dienen nur der Überprüfung der Funktionstüchtigkeit.)
- Beachten Sie beim Einsetzen der Batterien die richtige Polung, die mit den Symbolen ⊕ und ⊖ im Batteriefach angegeben ist.
- Beachten Sie folgende Hinweise, um Schäden oder ein Auslaufen der Batterien zu vermeiden:
  - Verwenden Sie neue und alte Batterien nicht zusammen.
  - Verwenden Sie nicht zwei unterschiedliche Batteriearten.
  - Versuchen Sie nicht, Trockenbatterien aufzuladen.
  - Batterien dürfen nicht kurzgeschlossen, zerlegt, aufgeheizt oder ins Feuer geworfen werden.
  - Lagern Sie die Batterie nicht an einem Ort, an dem sie direktem Sonnenlicht oder extrem hohen Temperaturen ausgesetzt ist, wie z. B. in der Nähe eines Heizgeräts.
- Wenn eine Batterie ausläuft, wischen Sie die Flüssigkeit im Batteriefach sorgfältig auf und legen Sie neue Batterien ein.
- Nehmen Sie die Batterien aus der Fernbedienung, wenn diese längere Zeit nicht benutzt wird.
- Verbrauchte Batterien sollten entsprechend der örtlichen Bestimmungen bezüglich Batterie-Abfallbeseitigung entsorgt werden.

Arbeitsbereich der Fernbedienung

Richten Sie die Fernbedienung bei der Bedienung auf den Fernbedienungssensor.



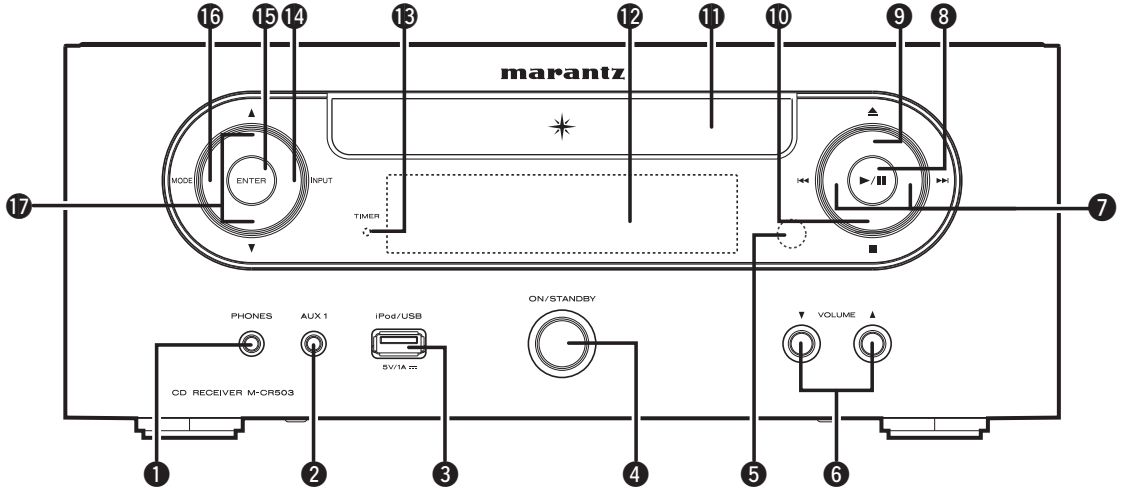
HINWEIS

Das Gerät kann eventuell fehlerhaft arbeiten oder die Fernbedienung nicht funktionieren, wenn der Fernbedienungssensor direkter Sonnenbestrahlung, starker Beleuchtung von einer Leuchtröhre oder Infrarotlicht ausgesetzt ist.

Teilebezeichnungen und Funktionen

Für Tasten, die hier nicht beschrieben sind, siehe die in Klammern ( ) angegebene Seite.

Bedienfeld



❶ **Kopfhörerbuchse (PHONES)** ..... (14)
Hier kann ein Kopfhörer angeschlossen werden.

❷ **AUX1-Eingangsbuchse** ..... (24)
Hier kann ein tragbares Audiogerät angeschlossen werden.

❸ **USB-Anschluss (iPod/USB)** ..... (20)
Hier kann ein USB-Gerät angeschlossen werden.

❹ **Netzschalter (ON/STANDBY)** ..... (12)

❺ **Fernbedienungssensor** ..... (4)

❻ **Lautstärke erhöhen/senken (VOLUME ▲▼)** ..... (13)
Diese Tasten dienen zur Einstellung des Lautstärkepegels.

❼ **Rückwärts-Schaltfläche/Vorwärts-Schaltfläche-Tasten (I◄◄, ►►I)**
- **TUNER-Modus**
  Diese Tasten dienen zur Wahl des vorigen/nächsten Festsender-Speicherplatzes.
- **DISC, iPod/USB-Modus**
  Diese Tasten dienen zur Wahl des vorigen/nächsten Titels.

❽ **Wiedergabe-/Pausetaste (►/II)** ..... (14, 25)

❾ **Taste Disc-Tablett öffnen/schließen (⏏)** ..... (12)
Mit dieser Taste wird das Disc-Fach geöffnet und geschlossen.

❿ **Stopp-Taste (■)** ..... (14, 25)

⓫ **Disc-Tablett** ..... (3)
Hier wird die Disc eingelegt.

⓬ **Display** ..... (6)
Hier werden der aktuelle Wiedergabe, verschiedene Einstellungen und andere Informationen angezeigt.

⓭ **TIMER-Anzeige** ..... (27)

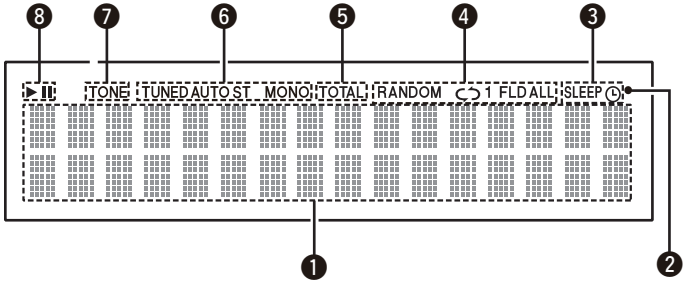
⓮ **INPUT-Taste** ..... (13)
Diese Taste dient zur Wahl der Eingangsquelle.

⓯ **ENTER-Taste** ..... (13)
Diese Taste dient zur Bestätigung der Wahl eines Eintrags oder zur Registrierung einer Einstellung.
- **TUNER-Modus** ..... (17)
  Diese Taste dient zum Einspeichern eines Festsenders.

⓰ **MODE-Taste**
- **Einrichtungsmodus** ..... (13)
  Diese Taste dient zum Aufrufen des SETUP-Menüs, wenn sie gedrückt gehalten wird.
- **TUNER-Modus** ..... (16)
  Wird zur Auswahl des Empfangsbandes verwendet.

⓱ **△/▽-Tasten**
- **Einrichtungsmodus** ..... (13)
  Diese Tasten dienen zur Wahl des Menüeintrags, dessen Einstellung geändert werden soll.
- **TUNER-Modus** ..... (16)
  Wird zum Umschalten der Frequenzen verwendet.
- **DISC, iPod/USB-Modus** ..... (22, 25)
  Wird zur Auswahl des Ordners verwendet.

Display



❶ **Informationsdisplay**
Hier erscheinen verschiedene Informationen.

❷ **Anzeige des Empfangssignals der Fernbedienung**

❸ **Timeranzeige**

❹ **Wiedergabebetriebsanzeige** ····· (15, 23, 25)

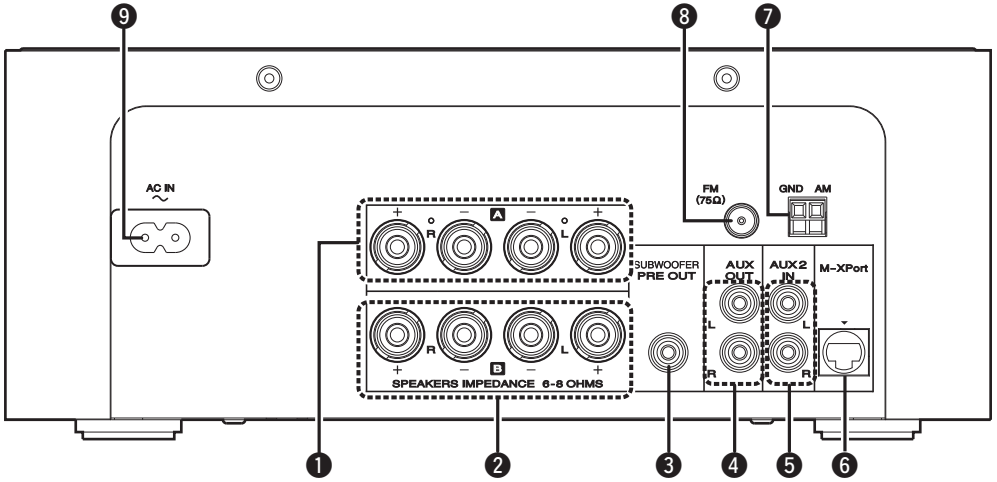
❺ **TOTAL-Anzeige**
Leuchtet auf, wenn die Gesamtzahl der Stücke und die gesamte Spielzeit der CD angezeigt werden.

❻ **Tuner-Empfangsmodus-Kontrollleuchten** ··· (16)

❼ **Klanganzeige** ····· (13)
Leuchtet, wenn der Klang (Höhen/Tiefen) angepasst wird.

❽ **Wiedergabemodus-Anzeigen**
►: Während des Abspielens
❚❚: Bei Unterbrechung

Rückseite



❶ **Lautsprecherklemmen A** ····· (9)
Diese Klemmen dienen zum Anschließen von Lautsprecherpaar A.

❷ **Lautsprecherklemmen B** ····· (28)
Diese Klemmen dienen zum Anschließen von Lautsprecherpaar B.

❸ **SUBWOOFER PRE OUT-Buchse** ····· (9)
An diese Buchse kann ein Subwoofer mit eingebautem Verstärker angeschlossen werden.

❹ **AUX OUT-Buchse** ····· (10)
An diese Buchse kann ein externer Vorverstärker angeschlossen werden.

❺ **AUX2 IN-Buchsen** ····· (10)
Für den Anschluss an ein drahtloses IS301-Dock für iPod am Marantz- oder CD-Player.

❻ **M-XPort** ····· (19)
Hier wird der drahtlose Empfänger RX101 angeschlossen.

❼ **AM-Antennenklemme** ····· (10)
Hier wird die mitgelieferte MW-Rahmenantenne angeschlossen.

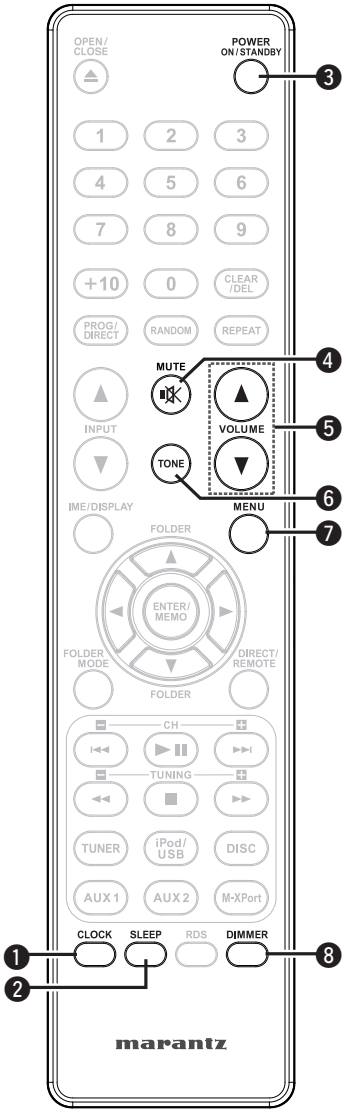
❽ **FM-Antennenklemme** ····· (10)
Hier wird die mitgelieferte UKW-Zimmerantenne angeschlossen. Falls sich damit kein zufriedenstellender Empfang erzielen lässt, schließen Sie eine Außenantenne an diese Klemme an.

❾ **AC-Eingang (AC IN)** ····· (11)
Hier wird das mitgelieferte Netzkabel angeschlossen.

Fernbedienung

Dieser Abschnitt erläutert die Tasten zur Wiedergabe der jeweiligen Quelle.

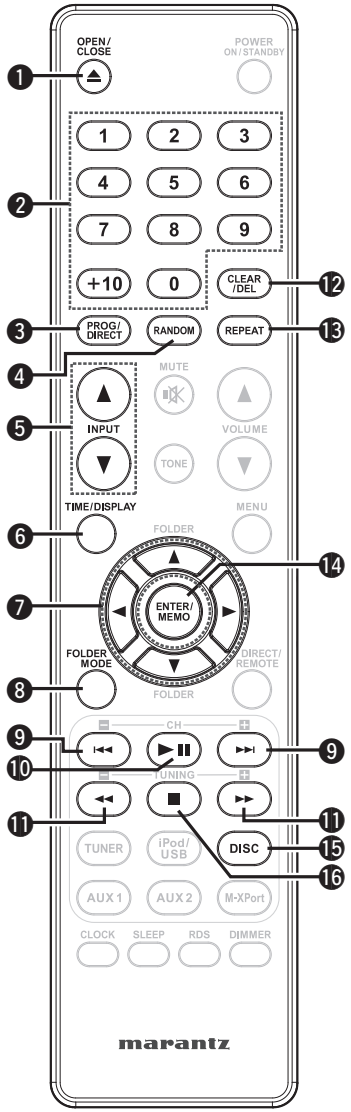
❑ Tasten für alle Betriebsarten (CD, TUNER, iPod und USB)



❶ **CLOCK-Taste** ..... (13)
❷ **SLEEP-Taste** ..... (27)
❸ **POWER ON/STANDBY-Taste** ..... (12, 13, 21)
❹ **MUTE-Taste** ..... (14)
❺ **Hauptlautstärketasten (VOLUME)** ..... (13)
❻ **TONE-Taste** ..... (13)
❼ **MENU-Taste** ..... (13, 16, 26)
❽ **DIMMER-Taste** ..... (14)

❑ Tasten für die Betriebsart "CD"

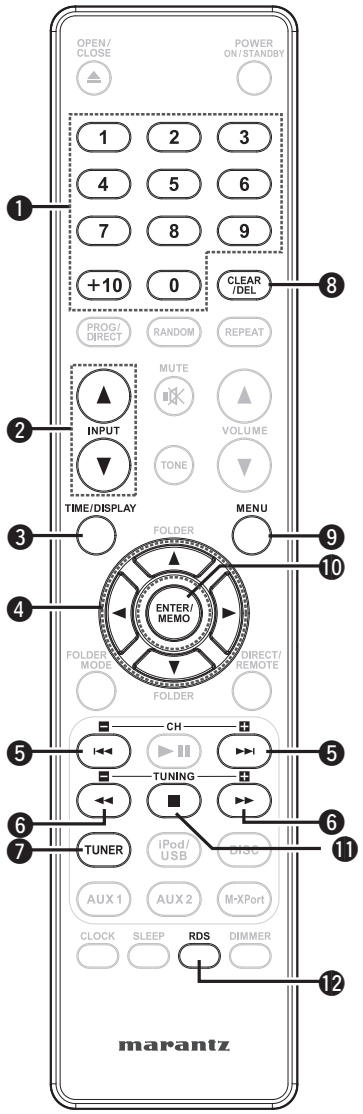
Die unter "Tasten für alle Betriebsarten" aufgeführten Tasten können ebenso benutzt werden.



❶ **OPEN/CLOSE-Taste (⏏)** ..... (12)
❷ **Zahl-Tasten** ..... (14)
❸ **PROG/DIRECT-Taste** ..... (15)
❹ **RANDOM-Taste** ..... (15)
❺ **INPUT-Tasten (▲▼)** ..... (13)
❻ **TIME/DISPLAY-Taste** ..... (15)
❼ **Cursor-Tasten (△▽◁ ▷)** ..... (22)
❽ **FOLDER MODE-Taste** ..... (22)
❾ **Rückwärts/Vorwärts überspringen (I◄◄, ►►I)** ..... (14)
❿ **Wiedergabe/Pause-Taste (►/❚❚)** ..... (12, 14)
⓫ **Schnell rückwärts/Schnell vorwärts (◄◄, ►►)** ..... (14)
⓬ **CLEAR/DEL-Taste** ..... (15)
⓭ **REPEAT-Taste** ..... (15)
⓮ **EINGABE-/Speichertaste (ENTER/MEMO)** ..... (22)
⓯ **DISC-Taste** ..... (30)
⓰ **Stopp-Taste (■)** ..... (14)

❑ Tasten für die Betriebsart "TUNER"

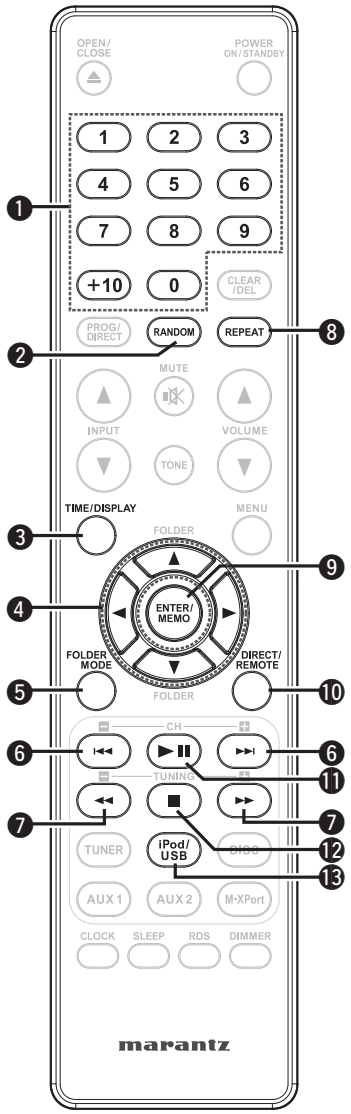
Die unter "Tasten für alle Betriebsarten" aufgeführten Tasten können ebenso benutzt werden.



❶ **Zahl-Tasten** ..... (17)
❷ **INPUT-Tasten (▲▼)** ..... (16)
❸ **TIME/DISPLAY-Taste** ..... (17)
❹ **Cursor-Tasten (△▽◁ ▷)** ..... (16 – 18)
❺ **Kanaltasten (CH +, CH –)** ..... (17)
❻ **TUNING-Tasten (+, –)** ..... (16)
❼ **TUNER-Taste** ..... (16, 30)
❽ **CLEAR/DEL-Taste** ..... (17)
❾ **MENU-Taste** ..... (16, 19)
❿ **EINGABE-/Speichertaste (ENTER/MEMO)** ..... (16 – 19)
⓫ **Stopp-Taste (■)** ..... (16)
⓬ **RDS-Taste** ..... (17, 18)

❑ Tasten für die Betriebsart "iPod", "USB"

Die unter "Tasten für alle Betriebsarten" aufgeführten Tasten können ebenso benutzt werden.



❶ **Zahl-Tasten** ..... (25)
❷ **RANDOM-Taste** ..... (23, 25)
❸ **TIME/DISPLAY-Taste** ..... (24)
❹ **Cursor-Tasten (△▽◁ ▷)** ..... (23, 25)
❺ **FOLDER MODE-Taste** ..... (25)
❻ **Rückwärts/Vorwärts überspringen (I◄◄, ►►I)** ..... (23, 25)
❼ **Schnell rückwärts/Schnell vorwärts (◄◄, ►►)** ..... (23, 25)
❽ **REPEAT-Taste** ..... (23, 25)
❾ **EINGABE-/Speichertaste (ENTER/MEMO)** ..... (23, 25)
❿ **DIRECT/REMOTE-Taste** ..... (23)
⓫ **Wiedergabe/Pause-Taste (►/II)** ..... (23, 25)
⓬ **Stopp-Taste (■)** ..... (25)
⓭ **iPod/USB-Taste** ..... (30)

Einfache Anschlüsse

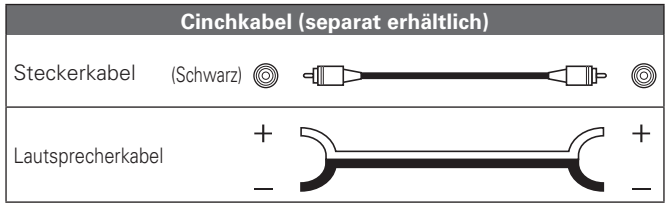
Dieser Abschnitt erläutert, wie Lautsprecher, Aufnahmegeräte und Antennenkabel angeschlossen werden.
Hinweise zu anderen Anschlüssen finden Sie in den unten aufgeführten Abschnitten.

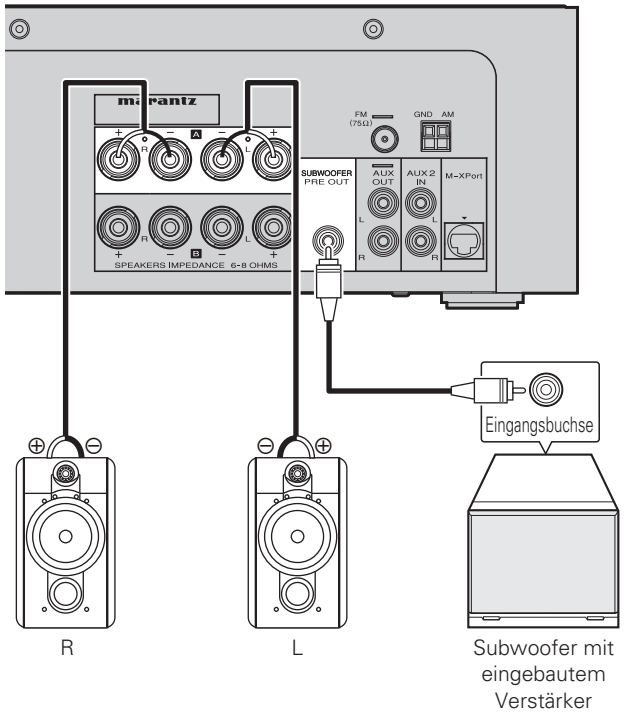
❑ **Der drahtlose Empfängeranschluss** (☞Seite 19)
❑ **USB-Speichergeräteanschluss** (☞Seite 20)
❑ **iPod-Anschluss** (☞Seite 20)

HINWEIS

- Schließen Sie das Netzkabel erst dann an, wenn alle Verbindungen angeschlossen sind.
- Lesen Sie sich vor der Verkabelung auch die Bedienungsanleitungen der anderen anzuschließenden Komponenten durch.
- Stellen Sie sicher, dass die linken und rechten Kanäle richtig angeschlossen sind (Links mit Links, Rechts mit Rechts).
- Bündeln Sie die Netzkabel nicht zusammen mit den Verbindungskabeln.Dadurch können Brummen oder Störungen entstehen.

Lautsprecheranschlüsse





Stellen Sie den Lautsprecherausgang des Gerätes passend zu den Lautsprecheranschlüssen an den Buchsen A und B ein (☞Seite 28 “Einstellung der Lautsprecher”).
Die Standardeinstellung ist SPEAKER A.

HINWEIS

Stellen Sie sicher, dass die Lautstärke gesenkt wird, bevor Lautsprechereinstellungen vorgenommen werden.

Anschluss der Lautsprecherkabel

Achten Sie beim Anschließen der Lautsprecher darauf, dass die Kennzeichnung von linkem (L) und rechtem (R) Kanal sowie die Ausrichtung + (rot) und – (schwarz) übereinstimmen.

1 **Isolieren Sie ca. 10 mm des Lautsprecherkabelendes ab, verzwirbeln Sie das Ende der Ader fest oder versehen Sie es mit einem Kabelschuh.**

2 **Drehen Sie die Anschlussklemme am Lautsprecher gegen den Uhrzeigersinn auf.**

3 **Führen Sie die Ader des Lautsprecherkabels in die Anschlussklemme ein.**

4 **Drehen Sie die Anschlussklemme am Lautsprecher im Uhrzeigersinn zu.**

HINWEIS

- Verwenden Sie Lautsprecher mit einer Impedanz von 6 bis 8 Ω. Die Schutzschaltung kann auslösen, wenn Lautsprecher mit einer anderen Impedanz als angegeben verwendet werden.
- Schließen Sie die Lautsprecherkabel so an, dass sie an den Anschlussbuchsen nicht überstehen. Die Schutzschaltung kann u. U. aktiviert werden, wenn die Adern die Schalttafel berühren oder wenn die Plus- und Minuspole einander berühren (☞Seite 10 “Schutzschaltung”).
- Berühren Sie die Anschlussbuchsen der Lautsprecher nicht, wenn das Gerät an das Stromnetz angeschlossen ist. Dies kann zu einem Stromschlag führen.

Schutzschaltung

Die Schutzschaltung wird in folgenden Fällen aktiviert:

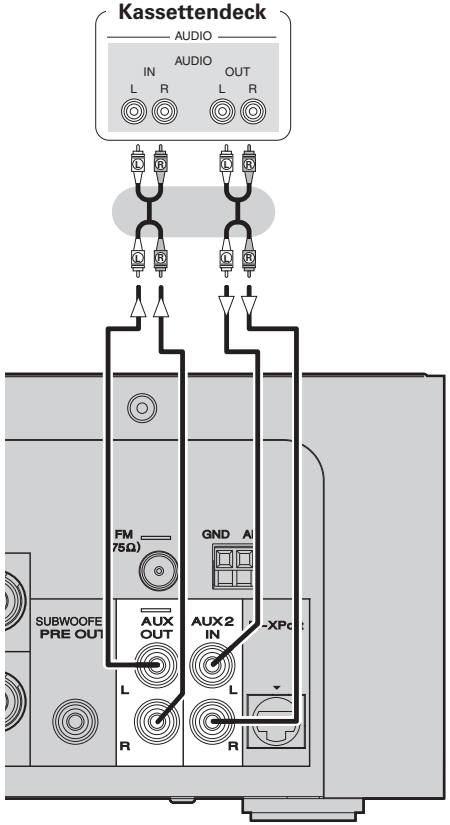
- Wenn die abisolierten Enden der Lautsprecherkabel die Rückfront oder die Schrauben berühren oder wenn sich die + und – Pole der Lautsprecherkabel berühren
- Wenn die Umgebungstemperatur ungewöhnlich hoch ist
- Wenn die Innentemperatur aufgrund langer Benutzung mit hohem Ausgangspegel ansteigt

Wenn das geschieht, ziehen Sie das Netzkabel und überprüfen Sie die Anschlüsse der Lautsprecherkabel und der Eingangskabel. Wenn das Gerät extrem heiß wird, lassen Sie es abkühlen und verbessern Sie die Belüftung. Stecken Sie danach das Netzkabel wieder ein.
Wenn die Schutzschaltung auslöst, obwohl es keine Probleme mit der Belüftung oder den Anschlüssen gibt, kann das Gerät beschädigt sein. Schalten Sie das Gerät aus und wenden Sie sich an einen Marantz-Servicepartner.

Anschluss von Komponenten

Drahtloses Dock für den iPod / CD-Recorder / MD-Recorder

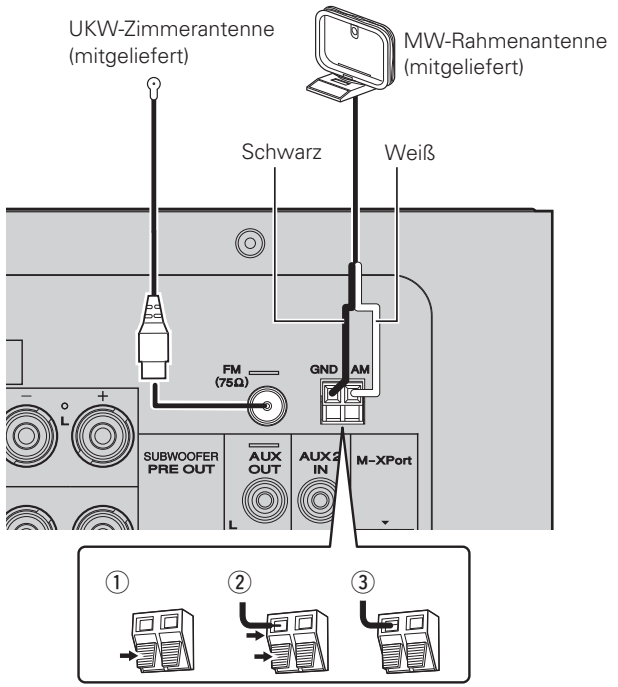
Cinchkabel (separat erhältlich)		
Stereokabel mit Stecker	(Weiß) (Rot)	



Antenne anschließen

FM/AM (UKW/MW)

- Schließen Sie die dem Gerät beiliegende UKW-Antenne bzw. MW-Rahmenantenne an, um Radiosender über das Gerät zu empfangen.
- Wenn der Radioempfang (☞ Seite 16 "Radiosender einstellen") nach dem Anschließen der Antenne einwandfrei funktioniert, fixieren Sie die Antenne mit Klebeband an einer Stelle, an der das Rauschen am geringsten ist.



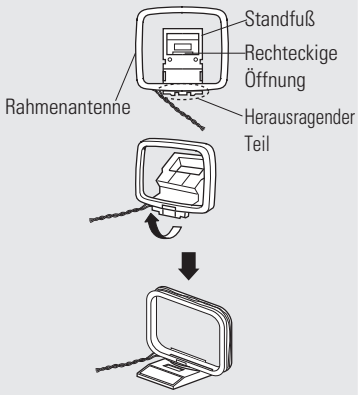
HINWEIS

- Schließen Sie nicht zwei UKW-Antennen gleichzeitig an.
- Lassen Sie die MW-Rahmenantenne auch dann angeschlossen, wenn eine MW-Außenantenne verwendet wird.
- Die stromführenden Anschlüsse der MW-Rahmenantenne dürfen die Metallteile der Anschlusstafel nicht berühren.
- Wenn das Empfangssignal gestört ist, schließen Sie die Erdung (GND) mit an, um die Empfangsstörungen zu verringern.
- Wenn der Radioempfang gestört bleibt, ist eine Außenantenne zu empfehlen. Einzelheiten erfahren Sie in dem Fachgeschäft, in dem Sie das Gerät gekauft haben.

❑ Zusammenbau der MW-Rahmenantenne

1 **Führen Sie den Standfußteil auf der Rückseite unten an der Rahmenantenne ein, und biegen Sie ihn nach vorne um.**

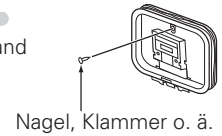
2 **Führen Sie den herausragenden Teil in die rechteckige Öffnung im Standfuß hindurch.**



❑ Verwendung der MW-Rahmenantenne

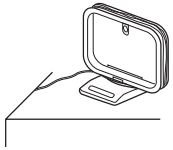
Verwendung bei Wandmontage

Ohne Zusammenbau direkt an der Wand montieren.

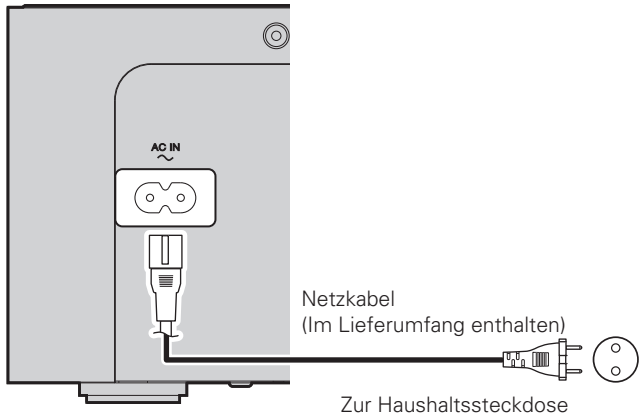


Verwendung bei freier Aufstellung

Gehen Sie beim Zusammenbau wie oben erläutert vor.



Anschluss des Netzkabels



HINWEIS

- Benutzen Sie nur das mitgelieferte Netzkabel.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht an einer Steckdose angeschlossen ist, wenn Sie es mit dem Netzeingang am Gerät verbinden bzw. davon trennen.

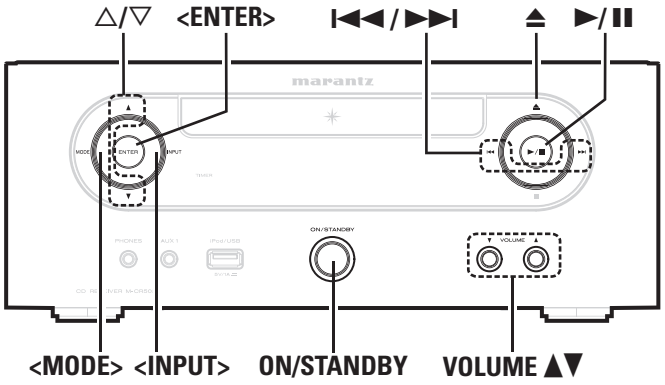
Einfacher Betrieb

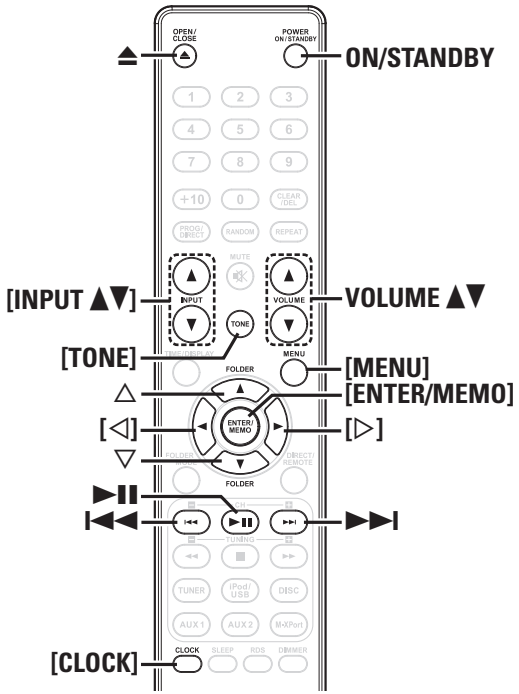
Symbole, die zur Kennzeichnung der Tasten in diesem Handbuch verwendet werden.

Tasten, die am Gerät und auf der Fernbedienung vorhanden sind → **TASTE**

Nur am Gerät vorhandene Tasten → **<TASTE>**

Nur auf der Fernbedienung vorhandene Tasten → **[TASTE]**





Dieser Abschnitt erläutert, wie die Uhrzeit eingestellt wird und wie die Wiedergabe einer CD oder über den Tuner erfolgt. Hinweise zu anderen Bedienvorgängen finden Sie in den unten aufgeführten Abschnitten.

- ❑ **MP3- und WMA-Datei-Wiedergabe** (☞ Seite 21)
- ❑ **iPod®-Wiedergabe** (☞ Seite 23)
- ❑ **Wiedergabe eines tragbaren Audio-Players** (☞ Seite 24)
- ❑ **Wiedergabe eines USB-Speichers** (☞ Seite 25)
- ❑ **Einstellen des Timers** (☞ Seite 26)
- ❑ **Einstellung der Lautsprecher** (☞ Seite 28)

Vorbereitungen

Stromversorgung einschalten

Drücken Sie ON/STANDBY.

Das Gerät schaltet sich ein. Nochmals drücken, um zum Standby-Betrieb zurückzukehren.

HINWEIS

- Es werden auch dann einige Geräteteile mit Strom versorgt, wenn sich das Gerät im Bereitschaftsmodus befindet. Drücken Sie **ON/STANDBY**, um das Gerät auszuschalten, oder ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie das Haus längere Zeit verlassen oder wenn Sie verreisen.
- Beenden Sie die Wiedergabe, bevor Sie das Gerät ausschalten.

❑ Gerät gänzlich ausschalten

Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

- Beachten Sie, dass die Zeiteinstellung verloren geht, wenn der Netzstecker gezogen wird.
- Die Einstellungen für verschiedene Funktionen können verloren gehen, wenn das Gerät über längere Zeit vom Stromnetz getrennt bleibt.

Vor der Wiedergabe einer Disc

1 **Drücken Sie ON/STANDBY.**

2 **Drücken Sie [INPUT ▲▼] oder <INPUT>, um die Eingangsquelle auf "DISC" umzuschalten.**

Falls keine Disc eingelegt wird, wird "NO DISC" angezeigt.

3 **Legen Sie eine Disc ein (☞Seite 3).**

- Drücken Sie die Taste ⏏, um die Transportlade zu öffnen bzw. zu schließen.
- Die CD-Lade schließt sich auch, wenn die ►/II gedrückt werden.

HINWEIS

Platzieren Sie keine fremden Objekte auf das Disc-Tablett Dieses könnte dadurch beschädigt werden.

Abschalten des Geräts

Drücken Sie ON/STANDBY.

HINWEIS

- Beenden Sie die Wiedergabe, bevor Sie das Gerät ausschalten.
- Vor dem Abschalten muss die Laufwerkslade vollständig geschlossen sein.
- Schieben Sie das Disc-Tablett bei abgeschalteter Stromversorgung nicht von Hand hinein. Dadurch könnte das Gerät beschädigt werden.

Einstellen der Uhrzeit (24-Stunden-Anzeige)

[Beispiel] Einstellen der Uhrzeit auf 10:15 Uhr

1 **Drücken Sie ON/STANDBY, um das Gerät einzuschalten.**

2 **Drücken Sie [MENU] oder mindesten 3 Sekunden lang <MODE>.**
Es werden verschiedene Einstellmenüs angezeigt.

3 **Drücken △▽ zur Auswahl von "CLOCK SETUP", und drücken Sie anschließend auf [ENTER/MEMO], <ENTER> oder [▷].**

4 **Verwenden Sie △▽, um die "Stunden" einzustellen.**

5 **Drücken Sie [ENTER/MEMO], <ENTER> oder [▷].**
Die "Minuten" anzeige blinkt.

6 **Verwenden Sie △▽, um die "Minuten" einzustellen.**

7 **Drücken Sie [ENTER/MEMO], <ENTER> oder [▷].**
Die Uhrzeit ist eingestellt und die normale Anzeige erscheint wieder.

❑ Überprüfen der Uhrzeit bei eingeschaltetem Gerät

Drücken Sie **[CLOCK]**.
Wenn Sie die Taste erneut drücken, wird im Display wieder der Ausgangszustand angezeigt.

❑ Überprüfen der Uhrzeit im Standby-Betrieb

Drücken Sie **[CLOCK]**.
Die aktuelle Uhrzeit wird 10 Sekunden lang angezeigt.

HINWEIS

Die Uhrzeit kann nicht eingestellt werden, während sich das Gerät im Standby-Modus befindet. Schalten Sie das Gerät zuerst an.

Während der Wiedergabe zulässige Operationen

Einstellung der Hauptlautstärke

Drücken Sie VOLUME ▲▼.
Der Lautstärkepegel wird angezeigt.

[Einstellbarer Bereich]

VOLUME MIN, 1 - 59, MAX

Inputquellen-Umschaltung

Drehen Sie zur Auswahl der Eingangsquelle den [INPUT ▲] oder <INPUT>.

DISC → TUNER → AUX1 → AUX2 → M-XPort*1 → iPod / USB → DISC

*1 "M-XPort" erscheint nur, wenn ein drahtloser Empfänger RX101 am M-XPort angeschlossen ist.

Toneinstellungen

1 **Verwenden Sie [TONE], um den Klangparameter, der eingestellt werden soll, auszuwählen.**

BASS → TREBLE → BALANCE → BASS

2 **Die Lautstärke können Sie mit I◀◀, ▶▶I oder [◁ ▷].**
- Drücken Sie auf **[TONE]**, um weitere Toneinstellungen vorzunehmen.
- Wenn fü nf Sekunden lang keine Eingabe erfolgt, wird die Einstellung beibehalten und die normale Anzeige erscheint wieder.

BASS Einstellung der Bässe.
[Wertebereich] **–10dB** – **+10dB**

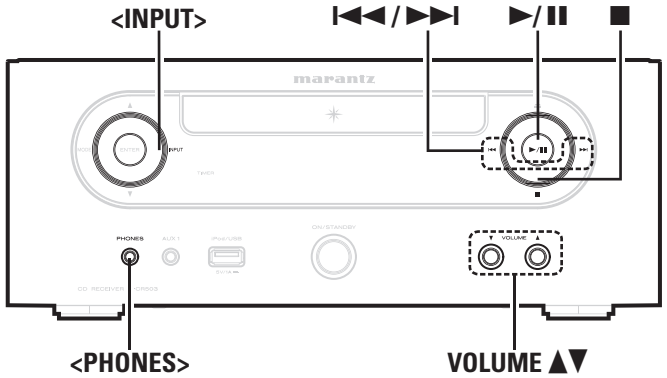
TREBLE Einstellung der Höhen.
[Wertebereich] **–10dB** – **+10dB**

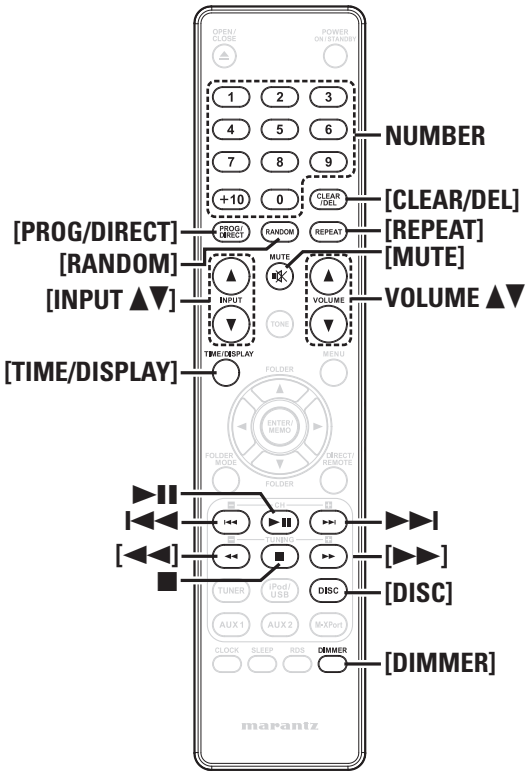
BALANCE Hiermit wird der Ausgleich zwischen linkem und rechten Lautsprecher eingestellt.
[Wertebereich] **+L06** – **CENTER** – **+R06**

Einstellungen im Auslieferungszustand:
- BASS..... 0dB
- TREBLE..... 0dB
- BALANCE.....CENTER

Symbole, die zur Kennzeichnung der Tasten in diesem Handbuch verwendet werden.

Tasten, die am Gerät und auf der Fernbedienung vorhanden sind → **TASTE**
Nur am Gerät vorhandene Tasten → **<TASTE>**
Nur auf der Fernbedienung vorhandene Tasten → **[TASTE]**





Während der Wiedergabe zulässige Operationen

Ton vorübergehend abschalten (Ausblenden)

Drücken Sie [MUTE].
Das "MUTE ON" wird angezeigt.

Zum Abbrechen erneut auf **[MUTE]** drücken.
(Der Ausblendmodus wird auch durch Drücken von **VOLUME ▲▼** abgebrochen.)

Display-Helligkeit einstellen

Drücken Sie [DIMMER].

Hell → Mittel → Dunkel → Aus → Dunkel → Hell

- Die Helligkeit des Displays ändert sich jedes Mal, wenn die Taste gedrückt wird.

Verwendung von Kopfhörern

Schließen Sie die Kopfhörer (separat erworben) an <PHONES> an.
- Der Ton von den Lautsprechern wird automatisch abgeschaltet.

HINWEIS

Zur Vermeidung von Gehörschäden sollte die Lautstärke nicht übermäßig hoch eingestellt werden.

CD-Wiedergabe

Dieser Abschnitt erläutert, wie CDs wiedergegeben werden. Weitere Details zur Wiedergabe anderer Medien finden Sie in den unten aufgeführten Abschnitten.

- ❏ **MP3- und WMA-Datei-Wiedergabe** (☞ Seite 21)
- ❏ **iPod®-Wiedergabe** (☞ Seite 23)
- ❏ **Wiedergabe eines tragbaren Audio-Players** (☞ Seite 24)
- ❏ **Wiedergabe eines USB-Speichers** (☞ Seite 25)

CDs abspielen

Drücken Sie ►/II.
Die Anzeige "►" leuchtet auf und die Wiedergabe beginnt.

- Wenn die Eingangsquelle auf etwas anderes als "DISC" eingestellt ist, drücken Sie **[DISC]**, um die Eingangsquelle auf "DISC" umzuschalten und die Wiedergabe zu beginnen(☞ Seite 30 "Automatische Eingangsquellenauswahl").
- Die Eingangsquelle kann auch mit **[INPUT ▲▼]** oder **<INPUT>** auf "DISC" umgeschaltet werden.

❏ Wiedergabe anhalten
Drücken Sie ■.

❏ Wiedergabe vorübergehend anhalten
Drücken Sie ►/II.
Das II wird angezeigt.
- Zur Fortsetzung der Wiedergabe drücken Sie ►/II.

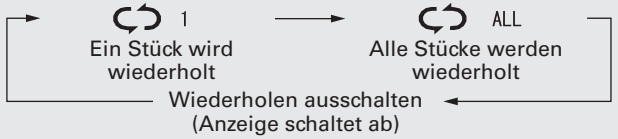
❏ Schnell vorwärts und schnell rückwärts (suchen)
Während der Wiedergabe, halten Sie **[◄◄, ►►]**.

❏ Moving to the beginning of tracks (skipping)
Während der Wiedergabe, halten Sie **I◄◄, ►►I** gedrückt.
- Auf der Disc wird um die Anzahl Tracks übersprungen, so oft die Taste gedrückt wird.
- Wenn einmal in die Richtung zurück gedrückt wird, beginnt die Wiedergabe am Beginn des aktuell wiedergegebenen Tracks.

❏ Um das gewünschte Stück abzuspielen (Nur Fernbedienung)
Drücken Sie zur Auswahl des Tracks **[NUMBER]** (**0** – **9**, **+10**).
[Beispiel] Track 4 : **[4]**
[Beispiel] Track 12 : **[+10]**, **[2]**
[Beispiel] Track 20 : **[+10]**, **[+10]**, **[0]**

Wiedergabenwiederholung (Wiedergabenwiederholung)

Drücken Sie [REPEAT].
Die Wiedergabe im betreffenden Wiederholungsmodus startet.



[Wählbare Menüelemente]

1 (Ein Stück wird wiederholt)	Nur ein Stück wird wiederholt abgespielt.
ALL (Alle Stücke werden wiederholt)	Alle Stücke werden wiederholt abgespielt.
Wiederholen ausschalten (Anzeige schaltet ab)	Die normale Wiedergabe fängt wieder an.

Wiedergabe in Zufallsreihenfolge (Zufallswiedergabe)

1 **Drücken Sie im Stopp-Betrieb auf [RANDOM].**
Die Anzeige "RANDOM" leuchtet.

2 **Drücken Sie ►/II.**
Die Tracks werden in Zufallsreihenfolge wiedergegeben.

Wenn während der Zufallswiedergabe **[REPEAT]** gedrückt wird, beginnt nach Beendigung der laufenden Zufallswiedergabe-Session eine neue Session mit einer anderen Titel-Reihenfolge.

HINWEIS

Die Zufallswiedergabe kann nicht während der Wiedergabe eingestellt oder beendet werden.

❑ Aufheben der Zufallswiedergabe

Drücken Sie im Stopp-Betrieb auf **[RANDOM]**.
Die Anzeige "RANDOM" schaltet ab.

Wiedergabe von Tracks in gewünschter Reihenfolge (Programmierte Wiedergabe)

Es können bis zu 25 Tracks programmiert werden.

1 **Drücken Sie im Stopp-Betrieb auf [PROG/DIRECT].**
"PGM" wird angezeigt.

2 **Drücken Sie zur Auswahl des Tracks die [NUMBER] (0 – 9, +10).**

[Beispiel] Programmierung der Track-Wiedergabereihenfolge 3, 12, 7:
Drücken Sie **[PROG/DIRECT]**, **[3]**, **[+10]**, **[2]**, **[7]**.

3 **Drücken Sie ►/II.**
Die Wiedergabe startet in der programmierten Reihenfolge.

❑ Reihenfolge der programmierten Tracks prüfen

Drücken Sie im Stopp-Betrieb auf ►►I.
Die Tracknummern werden bei jedem Drücken der Taste in der programmierten Reihenfolge angezeigt.

❑ Zum Löschen des letzten programmierten Stücks

Drücken Sie im Stopp-Betrieb auf **[CLEAR/DEL]**.
Bei jedem Drücken der Taste wird der zuletzt programmierte Track gelöscht.

❑ Zum Löschen eines programmierten Stücks

Wenn die Wiedergabe gestoppt ist, drücken Sie ►►I um das zu löschende Stück auszuwählen und drücken Sie anschließend die **[CLEAR/DEL]**.

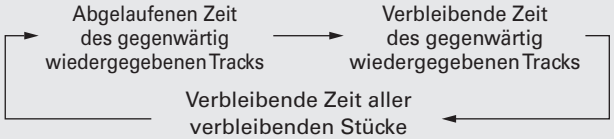
❑ Löschen aller programmierten Titel

Drücken Sie im Stopp-Betrieb auf **[PROG/DIRECT]**.

- Wenn während der programmierten Wiedergabe **[REPEAT]** gedrückt wird, werden die Stücke wiederholt in der programmierten Reihenfolge wiedergegeben.
- Wenn während der programmierten Wiedergabe **[RANDOM]** gedrückt wird, werden die programmierten Titel in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben.
- Das Programm wird freigegeben, wenn das Disc-Fach geöffnet oder das Gerät ausgeschaltet wird.

Umschalten des Displays

Drücken Sie [TIME/DISPLAY].


Abgelaufenen Zeit des gegenwärtig wiedergegebenen Tracks
Verbleibende Zeit des gegenwärtig wiedergegebenen Tracks
Verbleibende Zeit aller verbleibenden Stücke

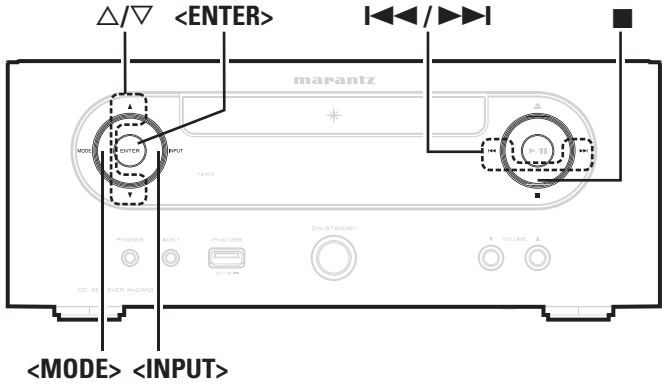
- Das Display schaltet bei jedem Drücken der Taste um.

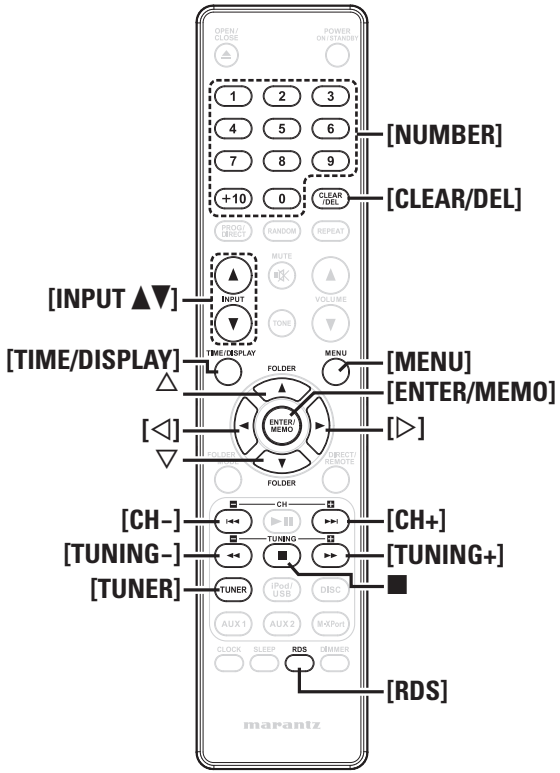
Symbole, die zur Kennzeichnung der Tasten in diesem Handbuch verwendet werden.

Tasten, die am Gerät und auf der Fernbedienung vorhanden sind → **TASTE**

Nur am Gerät vorhandene Tasten → **<TASTE>**

Nur auf der Fernbedienung vorhandene Tasten → **[TASTE]**





TUNER-Wiedergabe

Radiosender einstellen

Schließen Sie zuvor die Antenne an (☞Seite 10).

1 Drücken Sie [TUNER].

• Wenn die Eingangsquelle auf etwas anderes als "TUNER" eingestellt ist, drücken Sie **[TUNER]**, um die Eingangsquelle auf "TUNER" umzuschalten.

2 Drücken Sie [TUNER] oder <MODE> um den Frequenzbereich zu wählen.

FM AUTO → FM MONO → AM →

[Über das Display]

Wenn "FM AUTO" ausgewählt ist.... "AUTO" angezeigt.
Wenn "FM MONO" ausgewählt ist.. "MONO" angezeigt.
Wenn "AM" ausgewählt ist..... Der Empfangsmodus wird nicht angezeigt.

3 Drücken Sie zur Auswahl des Empfangsbandes auf [TUNING –, TUNING +] oder <△▽>.

Wenn eine Station empfangen wird leuchtet die Anzeige "TUNED" auf.

Die Eingangsquelle kann auch mit **[INPUT ▲▼]** oder **<INPUT>** auf "TUNER" umgeschaltet werden.

❑ Automatische Sendersuche

Halten Sie **[TUNING –, TUNING +]** oder **<△▽>** gedrückt, um die Sendestationen automatisch abzufragen.

• Stationen, deren Signale schwach ist, werden nicht abgestimmt.

❑ Automatische Sendersuche beenden

Drücken Sie **[TUNING –, TUNING +]** oder **<△▽>**.

Wenn während des MW-Empfangs in der Nähe ein TV-Gerät eingeschaltet ist, kann eventuell ein Brummton gehört werden. Ist dies der Fall, dann entfernen Sie das System so weit wie möglich vom TV-Gerät.

AutomatischeSpeicherung von UKW Stationen (Autom. speichern)

Bei diesem Gerät können insgesamt 99, UKW- und MW-Sender gespeichert werden.

HINWEIS

Die automatische Speicherung funktioniert nicht bei Mittelwellensendern.

❑ Automatische Stationseinstellung mithilfe der Fernbedienung

Führen Sie diese Schritte durch, wenn ein UKW–Sender eingestellt ist.

1 Drücken Sie [MENU] oder mindesten 3 Sekunden lang <MODE>.

2 Drücken △▽ zur Auswahl von "TUNER SETUP", und drücken Sie anschließend auf [ENTER/MEMO], [▷] oder <ENTER>.

3 Drücken △▽ zur Auswahl von "FM AUTO PRESET", und drücken Sie anschließend auf [ENTER/MEMO], [▷] oder <ENTER>.

4 Drücken Sie [ENTER/MEMO] oder <ENTER>, während "PRESET ENTER" blinkt.

Die Sender werden automatisch gespeichert.

Automatische Stationseinstellung abbrechen

Drücken Sie **[TUNER]** oder **[■]**.

Sendestationen mit schwachem Antennensignal können nicht automatisch gespeichert werden. Wenn Sie solche Stationen speichern wollen, stimmen Sie diese manuell ab.

HINWEIS

Wenn die automatische UKW-Sendersuche durchgeführt wird, wird der derzeit als automatisch gespeicherter UKW-Sender registrierte Kanal gelöscht und der neu gespeicherte UKW-Sender wird unter der gleichen Nummer wie der gelöschte Kanal registriert.

❑ Sendernamen für gespeicherte Stationen vergeben

Es können Namen mit bis zu 8 Zeichen eingegeben werden.

1 **Stellen Sie die gespeicherte Station ein, die Sie benennen möchten.**

2 **Drücken Sie zweimal auf [ENTER/MEMO] oder <ENTER>.**
Das Gerät wechselt zur Namenseingabefunktion.

3 **Stationsnamen eingeben.**
Es können Namen mit bis zu 8 Zeichen eingegeben werden.
- △, ▽ .....Zur Auswahl des Zeichens.
- **[▷]** oder **<INPUT>** .....Versetzt den Cursor nach rechts.
- **[◁]** oder **<MODE>**.....Versetzt den Cursor nach links.
- **[CLEAR/DEL]**.....Löscht das aktuell gewählte Zeichen.
- Zeichen, die eingegeben werden können.

A ~ Z, 0 ~ 9, ^ ' ( ) ∗ + , - . / = (Leertaste)

4 **Drücken Sie [ENTER/MEMO] oder <ENTER>.**
Löscht das aktuell gewählte Zeichen.
- Um andere Stationen zu benennen, wiederholen Sie die Schritte 1 bis 4.

UKW-/MW-Sender manuell speichern

Bei diesem Gerät können insgesamt 99, UKW- und MW-Sender gespeichert werden.

1 **Stellen Sie den Sender ein, den Sie speichern möchten.**

2 **Drücken Sie [ENTER/MEMO] oder <ENTER>.**
Die erste Nummer "P– –" der nicht gespeicherten Sender blinkt im Display.

3 **Drücken Sie [NUMBER] (0 – 9, +10), [CH –, CH +] oder <I◄◄, ►►I> zur Auswahl der Speichernummer, und drücken Sie anschließend [ENTER/MEMO] oder <ENTER>.**
Die Empfangsfrequenz und der Empfangsmodus werden eingestellt, und im Display erscheint der zuvor eingegebene Name des Senders.

HINWEIS

Wenn die registrierte Speichernummer ausgewählt ist, wird "∗" angezeigt.
Um die Speichernummer zu überschreiben, drücken Sie **[ENTER/MEMO]** oder **<ENTER>**.

4 **Stationsnamen eingeben.**
Es können Namen mit bis zu 8 Zeichen eingegeben werden.
- △, ▽ .....Zur Auswahl des Zeichens.
- **[▷]** oder **<INPUT>** .....Versetzt den Cursor nach rechts.
- **[◁]** oder **<MODE>**.....Versetzt den Cursor nach links.
- **[CLEAR/DEL]**.....Löscht das aktuell gewählte Zeichen.
- Zeichen, die eingegeben werden können.

A ~ Z, 0 ~ 9, ^ ' ( ) ∗ + , - . / = (Leertaste)

- Wenn Sie keinen Stationsnamen eingeben möchten, drücken Sie **[ENTER/MEMO]** oder **<ENTER>**, ohne etwas einzugeben.
- Wenn Sie einen Eingabefehler begangen haben, wiederholen Sie den Vorgang. Die vorherigen Eingabe werden dadurch überschrieben.

5 **Drücken Sie [ENTER/MEMO] oder <ENTER>.**
Löscht das aktuell gewählte Zeichen.
- Um andere Stationen zu benennen, wiederholen Sie die Schritte 1 bis 5.

Gespeicherte Stationen hören

Verwenden Sie zur Auswahl der Speichernummer [NUMBER] (0 – 9, +10), [CH –, CH +] oder <I◄◄, ►►I>.

RDS (Radio-Data-System)

RDS (funktioniert nur im UKW-Band) ist ein Senderservice mit dem die Station zusammen mit dem regulären Radioprogrammsignal zusätzliche Informationen senden kann.
Dieses Gerät kann folgende drei RDS-Informationstypen empfangen:

❑ RDS-Suche

Verwenden Sie diese Funktion zur automatischen Abstimmung von UKW-Stationen, die den RDS-Service anbieten.

1 **Drücken Sie [TUNER] , um die Option "FM".**

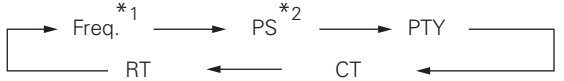
2 **Drücken Sie [RDS].**

3 **Drücken △▽ zur Auswahl von "RDS SEARCH", und drücken Sie anschließend auf [ENTER/MEMO], [▷] oder <ENTER>.**

4 **Drücken Sie [◁ ▷], [ENTER/MEMO] oder <ENTER>.**
Die RDS-Suche startet automatisch.
- Wenn kein RDS-Sender gefunden wird, wird die Meldung "NO STATION" angezeigt.

Anzeige von Informationen während des Empfangs

Drücken Sie **[TIME/DISPLAY]** während Sie ein RDS Signal zur Informationsanzeige über das aktuell abgespielte Musikstück empfangen.



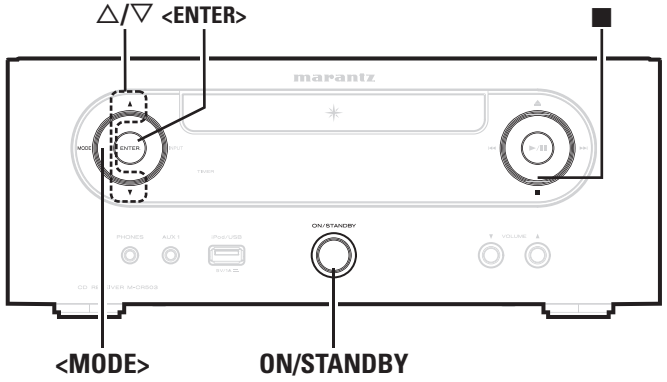
*1 Frequenz
*2 Programmservice-Bezeichnung
- Wenn ein Sendername eingegeben wurde, wird er angezeigt.

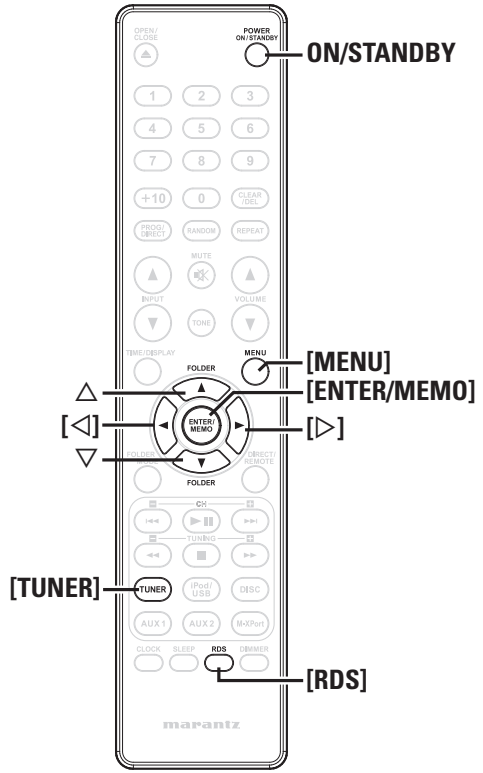
Symbole, die zur Kennzeichnung der Tasten in diesem Handbuch verwendet werden.

Tasten, die am Gerät und auf der Fernbedienung vorhanden sind → **TASTE**

Nur am Gerät vorhandene Tasten → **<TASTE>**

Nur auf der Fernbedienung vorhandene Tasten → **[TASTE]**





PTY (Programmtyp)

PTY kennzeichnet den Typ des RDS-Programms.
Die Programmtypen und deren Anzeigen sind wie folgt:

NEWS	Nachrichten	**WEATHER**	Wetter
AFFAIRS	Gegenwartskunde	**FINANCE**	Finanzen
INFO	Information	**CHILDREN**	Kinderprogramme
SPORT	Sport	**SOCIAL**	Soziale Angelegenheiten
EDUCATE	Bildung	**RELIGION**	Religion
DRAMA	Drama	**PHONE IN**	Anruf
CULTURE	Kultur	**TRAVEL**	Reisen
SCIENCE	Wissenschaft	**LEISURE**	Freizeit
VARIED	Verschiedenes	**JAZZ**	Jazzmusik
POP M	Popmusik	**COUNTRY**	Country-Musik
ROCK M	Rockmusik	**NATION M**	Nationale Musik
EASY M	Leichte Musik	**OLDIES**	Oldies
LIGHT M	Leichte Klassik	**FOLK M**	Heimatmusik
CLASSICS	Ernste Klassik	**DOCUMENT**	Dokumentation
OTHER M	Alternative Musik		

❑ PTY-Suche

Verwenden Sie diese Funktion, um Stationen zu finden, die einen zugeordneten Programmtyp (PTY) senden.
Die Beschreibung des jeweiligen Programmtyps finden Sie unter "Programmtyp (PTY)".

1 **Drücken Sie [TUNER], um die Option "FM".**

2 **Drücken Sie [RDS].**

3 **Drücken △▽ zur Auswahl von "PTY SEARCH", und drücken Sie anschließend auf [ENTER/MEMO], [▷] oder <ENTER>.**

4 **Verwenden Sie △▽, um den gewünschten Programmtyp aufzurufen.**

5 **Drücken Sie [◁ ▷], [ENTER/MEMO] oder <ENTER>.**
Die PTY-Suche startet automatisch.
- Wenn kein Programm des angegebenen Typs gefunden wird, wird die Meldung "NO STATION" angezeigt.

TP (Verkehrsfunk)

TP Kennzeichnet Programme die Verkehrsmeldungen senden.
Damit können Sie leicht die neuesten Verkehrsmeldungen in Ihrer Region herausfinden, bevor Sie das Haus verlassen.

❑ TP-Suche

Verwenden Sie diese Funktion, um RDS-Stationen zu finden, die Verkehrshinweise senden (TP-Stationen).

1 **Drücken Sie [TUNER], um die Option "FM".**

2 **Drücken Sie [RDS].**

3 **Drücken △▽ zur Auswahl von "TP SEARCH", und drücken Sie anschließend auf [ENTER/MEMO], [▷] oder <ENTER>.**

4 **Drücken Sie [◁ ▷], [ENTER/MEMO] oder <ENTER>.**
Die TP-Suche startet automatisch.
- Wenn kein Sender mit Verkehrsfunk gefunden wird, wird "NO STATION" angezeigt.

RT (Radiotext)

RT ermöglicht RDS-Stationen Textmeldungen zu senden, die auf dem Display erscheinen.

- Wenn der RT-Modus eingeschaltet wird, während ein RDS-Radiosender ohne RT-Service eingestellt ist, erscheint "NO RT" auf dem Display.
- Der RT-Modus kann nicht auf dem MW-Band oder bei UKW-Sendern, die keine RDS-Übertragung anbieten, eingestellt werden.

HINWEIS

Die unten beschriebenen "RDS Search" Suchfunktionen können nicht in Gebieten benutzt werden, in denen keine RDS Signale empfangen werden können.

CT (Uhrzeit)

Korrigieren Sie mit diesen Schritten die Uhrzeit des Geräts.

① Drücken Sie während des CT-Empfangs mindestens 3 Sekunden **[MENU]** oder **<MODE>**.
Das "AUTO Adj mm:ss" wird angezeigt.

② Drücken Sie zum Speichern **[ENTER/MEMO]** oder **<ENTER>**.
Das "RDS mm:ss" wird angezeigt.
• Die eingebaute Uhr wird auf die angezeigte "CT"-Zeit gestellt.

Drücken Sie während der Zeiteinstellung keinerlei Tasten. Wenn Tasten gedrückt werden, ist der Empfang des CT-Signals nicht möglich und die Uhr kann nicht gestellt werden.

Weitere Anschlussbuchsen

Dieser Abschnitt erklärt, wie ein iPod und ein USB-Speichergerät angeschlossen wird.
Hinweise zu anderen Anschlüssen finden Sie in den unten aufgeführten Abschnitten.

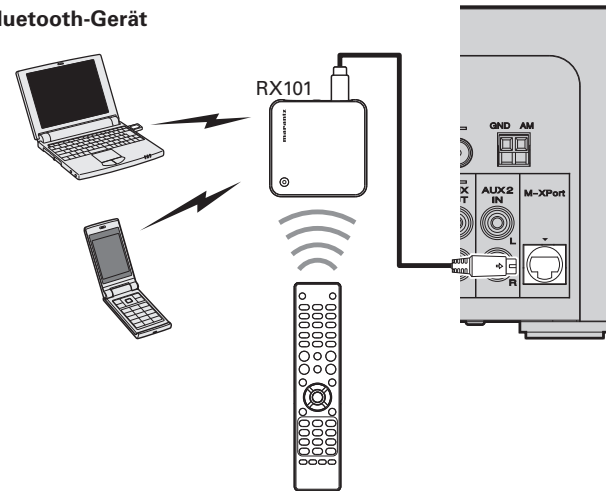
❏ **Lautsprecheranschlüsse** (☞ Seite 9)
❏ **Anschluss von Komponenten** (☞ Seite 10)
❏ **Antenne anschließen** (☞ Seite 10)
❏ **Anschluss des Netzkabels** (☞ Seite 11)

Cinchkabel (separat erhältlich)	
iPod-Kabel	

Der drahtlose Empfängeranschluss

Der Drahtlosempfänger RX101 (separat erhältlich) kann an dieses Gerät angeschlossen werden.
Schließen Sie den RX101 an den M-XPort (Marantz-eXtension Port) dieses Gerätes an.
• Einzelheiten zu den Anschluss- und Bedienungsverfahren finden Sie in der Bedienungsanleitung des Drahtlosempfängers RX101.

Bluetooth-Gerät



Fernsteuerungsanschluss

Das Gerät kann über den Fernbedienungssensor des mit dem Gerät verbundenen RX101 bedient werden. Stellen Sie sicher, dass "IR=DISABLE" eingestellt ist, wenn Sie das Gerät auf diese Weise bedienen.

HINWEIS

Wenn Sie diesen Fernbedienungsanschluss einrichten, stellen Sie sicher, dass der IR-Schalter des mit dem Gerät verbundenen RX101 auf ON geschaltet ist.

Aktivieren der Fernsteuerungsfunktion

1 **Drücken Sie <ON/STANDBY>, um das Gerät in den Standby-Modus umzuschalten.**

2 **Halten Sie <■> gedrückt und drücken Sie dann <ON/STANDBY>.**
"IR=ENABLE" oder "IR=DISABLE" blinkt auf dem Display.

3 **Drücken Sie <△▽> zur Auswahl von "IR=DISABLE" und dann <ENTER>.**

Zur Wiederherstellung der Originaleinstellungen wiederholen Sie die Schritte 1 bis 3, wählen "IR=ENABLE" und drücken dann **<ENTER>**.

HINWEIS

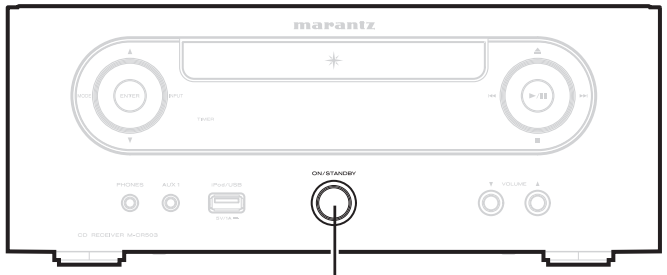
Nach Wahl der Einstellung „IR=DISABLE" kann dieses Gerät über die Fernbedienung des angeschlossenen Gerätes gesteuert werden.

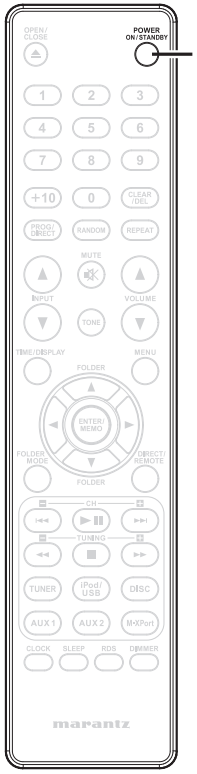
Symbole, die zur Kennzeichnung der Tasten in diesem Handbuch verwendet werden.

Tasten, die am Gerät und auf der Fernbedienung vorhanden sind ——→ **TASTE**

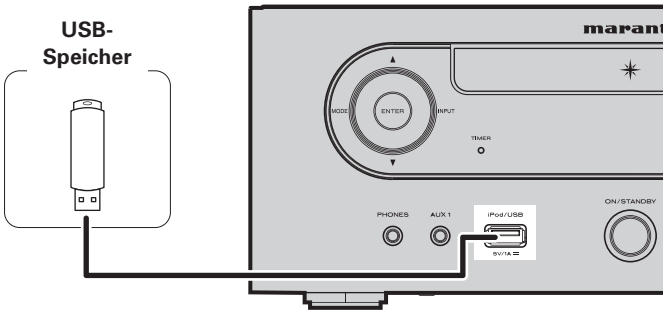
Nur am Gerät vorhandene Tasten ——→ **<TASTE>**

Nur auf der Fernbedienung vorhandene Tasten ——→ **[TASTE]**





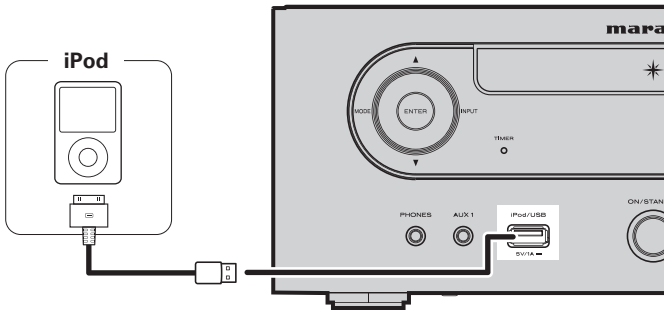
USB-Speichergeräteanschluss



HINWEIS

- Es kann kein Computer angschlossen werden, um das Gerät über seinen USB Anschluss zu bedienen.
- Verwenden Sie zum Verbinden eines USB Sticks kein Verlängerungskabel.
- Weitere Details über USB-Speichergeräte finden Sie unter "Abspielbare Formate auf USB-Speichergeräten" (☞Seite 25).

iPod-Anschluss



- Ein iPod kann über das iPod an das Gerät angeschlossen werden, das mit dem iPod geliefert wurde.

❑ Unterstützte iPod-Modelle

iPod touch
1st generation
8GB 16GB 32GB 64GB

iPod touch
2nd generation
8GB 16GB 32GB 64GB

iPod classic
120GB 160GB (2009)

iPod classic
80GB 160GB

iPod
5th generation
(video)
30GB

iPod
5th generation
(video)
60GB 80GB

iPod nano
1st generation
1GB 2GB 4GB

iPod nano
2nd generation
(aluminum)
2GB 4GB 8GB

iPod nano
3rd generation
(video)
4GB 8GB

iPod nano
4th generation (video)
8GB 16GB

iPod nano
5th generation (video camera)
8GB 16GB

iPhone 3G
8GB 16GB

iPhone 3GS
16GB 32GB

Fortgeschrittene Bedienung

Vorbereitungen

Vor der Wiedergabe über USB oder iPod

1 Drücken Sie **ON/STANDBY.**

2 **Verbinden von USB Stick oder iPod Verbindungskabel.**
Wenn ein USB-Speichergerät oder iPod an den USB-Anschluss des Geräts angeschlossen wird, wechselt die Quelle automatisch zu "iPod/USB" und die Dateiwiedergabe beginnt.

❑ Abschalten des Geräts (in den Standby-Modus)

Drücken Sie nochmals **ON/STANDBY**.

HINWEIS

- Beenden Sie die Wiedergabe, bevor Sie das Gerät ausschalten.
- Marantz übernimmt keinerlei Verantwortung für den Verlust irgendwelcher iPod-Daten.
- Abhängig vom Typ des iPod und der Softwareversion arbeiten manche Funktionen eventuell nicht.

MP3 oder WMA Wiedergabereihenfolge für MP3- oder WMA-Dateien

Wenn mehrere Ordner MP3- oder WMA-Dateien enthalten, wird die Wiedergabereihenfolge der Ordner automatisch festgelegt während das Gerät das Medium liest. Die Dateien in jedem Ordner werden in der Reihenfolge ab dem ältesten Datum und Zeit wiedergegeben, in der sie auf dem Medium aufgezeichnet wurden.

❑ Wiedergabereihenfolge von Ordnern

CD-R/CD-RW

Bei der Wiedergabe von CD-R- oder CD-RW-Dateien werden zuerst alle Dateien der ersten Ebene im Wechsler gespielt, danach die zweite Ebene, dann die dritte Ebene usw. in dieser Reihenfolge.

USB Speichergerät

Bei der Wiedergabe von Dateien, die auf einem USB-Stick gespeichert sind, werden zuerst alle Dateien im ersten Ordner der ersten Ebene im Wechsler gespielt, danach die Ordner der zweiten Ebene, dann der dritte Ebene usw. in dieser Reihenfolge. Danach werden die entsprechenden Dateien der ersten Ebene in einem weiteren Wechsler gespielt.

- Die auf einem PC angezeigte Reihenfolge kann von der tatsächlichen Wiedergabereihenfolge abweichen.
- Je nach Schreibsoftware kann die Wiedergabereihenfolge einer CD-R/CD-RW abweichen.

HINWEIS

Die Wiedergabereihenfolge kann sich von der Reihenfolge unterscheiden, mit der die Ordner oder die Dateien aufgezeichnet wurden, wenn Sie auf dem USB-Speichergerät einen Ordner oder eine Datei löschen oder hinzufügen. Die Ursachen sind Datenaufzeichnungs-Spezifikationen und keine Fehlfunktionen.

MP3- und WMA-Datei-Wiedergabe

Dieser Abschnitt erläutert, wie MP3- und WMA-Dateien wiedergegeben werden, die auf einer CD-R oder CD-RW aufgezeichnet sind. Weitere Details zur Wiedergabe von Dateien, die auf anderen Medien als CD-R oder CD-RW aufgezeichnet wurden, finden Sie unter den folgenden Abschnitten.

❑ **Wiedergabe eines tragbaren Audio-Players** (☞Seite 24)
❑ **Wiedergabe eines USB-Speichers** (☞Seite 25)
❑ **iPod®-Wiedergabe** (☞Seite 23)

Es gibt viele Musik-Distributions-Websites im Internet, von denen Sie Musikdateien im MP3- oder WMA-Format (Windows Media® Audio) herunterladen können. Die Musik (Dateien), die von solchen Sites heruntergeladen wurde, kann auf CD-R- oder CD-RW-Discs gespeichert und auf diesem Gerät wiedergegeben werden.

"Windows Media" und "Windows" sind eingetragene Marken oder Handelsmarken von Microsoft Corporation of the United States in den Vereinigten Staaten oder anderen Ländern.

MP3- und WMA-Formate

CD-R- und CD-RW-Discs in den unten beschriebenen Formaten können abgespielt werden.

❑ Zum Schreiben benutztes Software-Format

ISO9660 Level 1
Wenn ein anderes Format zum Schreiben benutzt wurde, kann die CD möglicherweise nicht korrekt wiedergegeben werden.

❑ Maximale Anzahl abspielbarer Dateien und Ordner

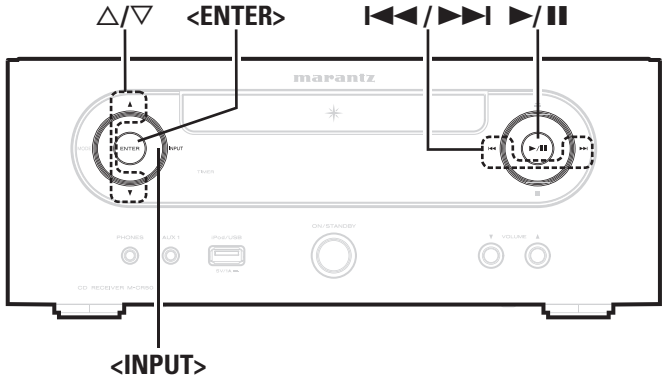
Anzahl der Dateien: 255
Anzahl der Ordner : 255

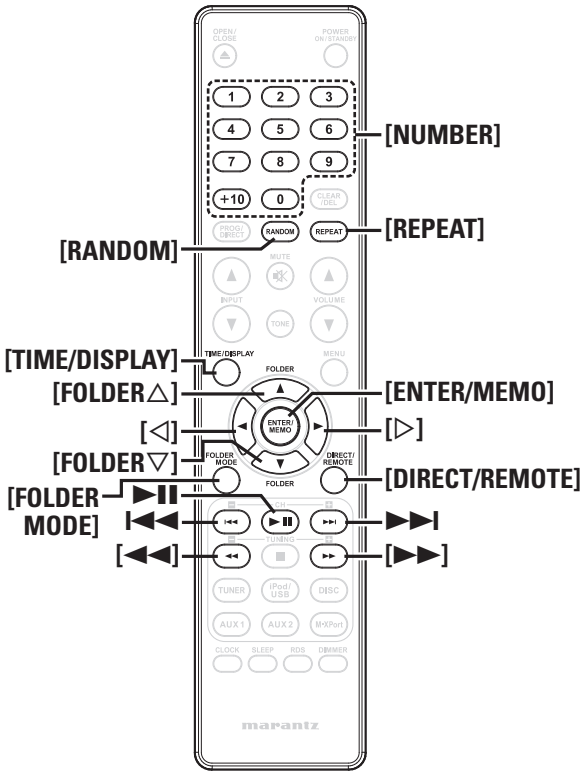
❑ Dateiformat

MPEG-1 Audio Layer-3
WMA (Windows Media Audio)

Symbole, die zur Kennzeichnung der Tasten in diesem Handbuch verwendet werden.

Tasten, die am Gerät und auf der Fernbedienung vorhanden sind → **TASTE**
Nur am Gerät vorhandene Tasten → **<TASTE>**
Nur auf der Fernbedienung vorhandene Tasten → **[TASTE]**





❑ Tag-Daten

ID3-Tag (Ver. 1,x und 2,x)
META-Tag
(Kompatibel mit Titel, Interpret und Albumname)

Abspielbare MP3-/WMA-Datei			
Dateiformat	**Abtastfrequenz**	**Bitrate**	**Dateierweiterung**
MP3	32, 44.1, 48 kHz	32 ~ 320 kbps	.mp3
WMA	32, 44.1, 48 kHz	64 ~ 192 kbps	.wma

- Geben Sie den Dateien die Endung ".MP3" oder ".WMA". Dateien mit anderen Endungen bzw. ohne Endung können nicht abgespielt werden.
- Mac OS X-Dateien mit Dateinamen, die mit "._" beginnen, sind keine Musikdaten und können nicht wiedergegeben werden.
- Nach dem Urheberrecht dürfen Ihre Aufnahmen nur zum persönlichen Gebrauch verwendet werden. Eine andere Nutzung ist nur mit Zustimmung des Eigentümers der Urheberrechte zulässig.

MP3- und WMA-Datei-Wiedergabe

1 **Eine CD-R- oder CD-RW-Disc, die Musikdateien im MP3- oder WMA-Format enthält in das Disc-Tablett einlegen (☞ Seite 3).**

2 **Drücken Sie [FOLDER MODE], und wählen Sie "Ordner-Modus" oder "Disc-Modus".**

Ordner-Modus ⟷ Disc-Modus

[Über das Display]
Wenn "Ordner-Modus" ausgewählt ist, wird ..... Die Anzeige "FLD" leuchtet.
Wenn "Disc-Modus" ausgewählt ist, wird..... Die Anzeige "FLD" schaltet ab.

Ordner-Modus Alle Dateien im ausgewählten Ordner werden abgespielt.

Disc-Modus Nachdem die ausgewählten Ordner und Dateien abgespielt sind werden alle Dateien in allen Ordnern abgespielt.

3 **Verwenden Sie [FOLDER △▽] oder <△▽>, um den Ordner auszuwählen, der abgespielt werden soll.**

4 **Verwenden Sie I◄◄, ►►I oder [◁ ▷] um die Datei auszuwählen, die abgespielt werden soll.**

5 **Drücken Sie ►/II.**

❑ Um während des Abspielens einen anderen Ordner oder eine andere Datei auszuwählen

Ordner

Verwenden Sie **[FOLDER △▽]** oder **<△▽>**, um den Ordner auszuwählen und drücken Sie dann auf **[ENTER/MEMO]** oder **<ENTER>**.

Dateien

Verwenden Sie **[◁ ▷]** , um die Datei auszuwählen und drücken Sie dann auf **[ENTER/MEMO]** oder **<ENTER>**.
Verwenden Sie auch **I◄◄**, **►►I**, um eine Datei auszuwählen oder **[NUMBER]** (**0 – 9**, **+10**), um die Dateinummer auszuwählen.

- Der Ordner und die Dateinummern werden automatisch eingestellt, wenn die Disc geladen wird.

- Copyright-geschützte Dateien können nicht wiedergegeben werden.
- Abhängig von der Anwendungssoftware, die für das Schreiben benutzt wird, ist es eventuell nicht möglich, die Daten richtig zu schreiben.
- Abhängig von den Bedingungen bei der Aufnahme der Disc ist es eventuell nicht möglich, einige Discs richtig abzuspielen.

❑ Umschalten des Displays

Drücken Sie während der Wiedergabe **[TIME/DISPLAY]**.

Dateiname → Titel / Künstlername → Titel / Album → Dateiname

- Folgende Zeichen können angezeigt werden:

A – Z	a – z	0 – 9

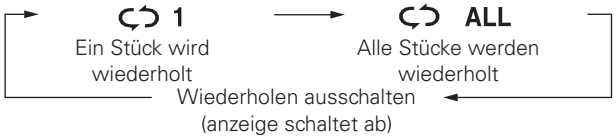
! " # $ % & : ; < > ? @ \ [ ] _ ` | { } ~ ^ ' ( ) ∗ + , - . / = (Leertaste)

❑ Zum wiederholten Abspielen

Drücken Sie **[REPEAT]**.
Die Wiedergabe startet im ausgewählten Wiederholungsmodus.
- Welcher Modus auswählbar ist hängt davon ab, ob "Ordner-Modus" oder "Disc-Modus" ausgewählt ist.

Wenn "Ordner-Modus" ausgewählt ist:

Wenn "Disc-Modus" ausgewählt ist:



[Wählbare Menüelemente]
Wenn "Ordner-Modus" ausgewählt ist:

1 FLD	Nur das ausgewählte Stück wird wiederholt abgespielt.
FLD	Alle Dateien im ausgewählten Ordner werden wiederholt abgespielt.
FLD	Die Wiedergabe im Ordner-Modus fängt wieder an.

Wenn "Disc-Modus" ausgewählt ist:
"Wiedergabenwiederholung (Wiedergabenwiederholung)" (☞Seite 15)

❑ Zufallswiedergabe einstellen

"Wiedergabe in Zufallsreihenfolge (Zufallswiedergabe)" (☞Seite 15)

Die programmierte Wiedergabe ist bei MP3-/WMA-Discs nicht möglich.

iPod®-Wiedergabe

Mit diesem Gerät können Sie Musik auf einem iPod abspielen. Ebenso können Sie den iPod mit dem Gerät oder der Fernbedienung bedienen. Unterstützte iPod-Modelle finden Sie im Abschnitt "iPod-Anschluss" (☞Seite 20).

Made for iPod iPhone

"Made for iPod" and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.
Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.
iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

- Einzelbenutzer dürfen iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle und iPod touch für private Kopien und die Wiedergabe von nicht urheberrechtlich geschützten Inhalten und Inhalten nutzen, für die das Kopieren und die Wiedergabe gesetzlich gestattet sind. Urheberrechtsverletzungen sind gesetzlich verboten.

HINWEIS

- Marantz übernimmt keinerlei Verantwortung für den Verlust irgendwelcher iPod-Daten.
- Abhängig vom Typ des iPods und der Softwarefunktion, arbeiten manche Funktionen nicht.
- Wenn ein iPhone an dieses Gerät angeschlossen ist, positionieren Sie das iPhone mindestens 20 cm entfernt von diesem Gerät. Wenn das iPhone näher an diesem Gerät positioniert wird und ein Telefonanruf beim iPhone eingeht, wird möglicherweise über das Gerät Rauschen ausgegeben.

1 Vorbereitung für die Wiedergabe (☞Seite 21 "Vorbereitungen").

2 Drücken Sie [DIRECT/REMOTE], um den Anzeigemodus zu wählen.

Die Modus ändert sich jedes Mal, wenn die Taste gedrückt wird.

[Auswählbarer Modus]		Fernbedienmodus	Direct-Modus
Informationsanzeige		Geräteanzeige	iPod-Anzeige
Abspielbare Dateien	Audiodatei	✓	✓
	Videodatei		✓
Aktive Tasten	Fernbedienung und Gerät	✓	✓
	iPod®		✓

3 Zur Auswahl drücken Sie △▽ und bestätigen dann das gewählte Musikstück mit [ENTER/MEMO] oder <ENTER>.

4 Drücken Sie ►/II.

Die Wiedergabe startet.

HINWEIS

iPod nano 1G und iPod video werden vom Direct-Modus nicht unterstützt.

❑ Beziehung zwischen Fernbedienungs- und iPod-Tasten

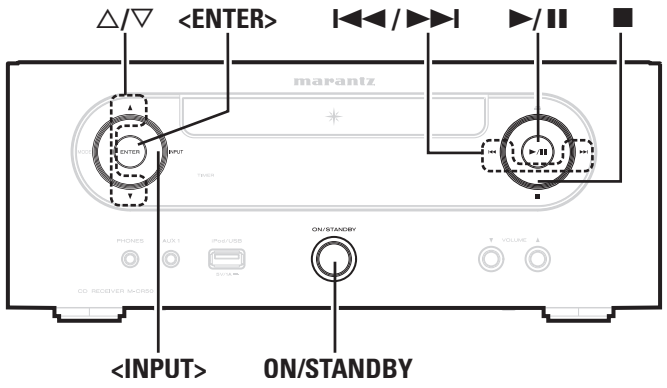
Tasten der Fernbedienung	iPod-Tasten	Bedienung an diesem Gerät
►/II	►II	Den Titel abspielen / den Titel anhalten.
I◄◄, ►►I	I◄◄, ►►I	Wiedergabe des Tracks ab dem Beginn / Wiedergabe des nächsten Tracks.
◄◄, ►► Drücken und gedrückt halten	I◄◄, ►►I Drücken und gedrückt halten	Schneller Rücklauf / Vorlauf des Tracks.
△, ▽	Wählrad	Auswahl eines Menüelements.
ENTER/MEMO oder ▷	Auswählen	Eingabe der Auswahl oder Wiedergabe des Tracks.
DIRECT/ REMOTE	–	Umschalten zwischen dem Direct- Modus und dem Fernbedienmodus.
REPEAT	–	Umschalten der Wiederholfunktion.
RANDOM	–	Umschalten der Mischfunktion.
◁	MENU	Anzeige des Menüs oder Rückkehr zum vorherigen Menü.

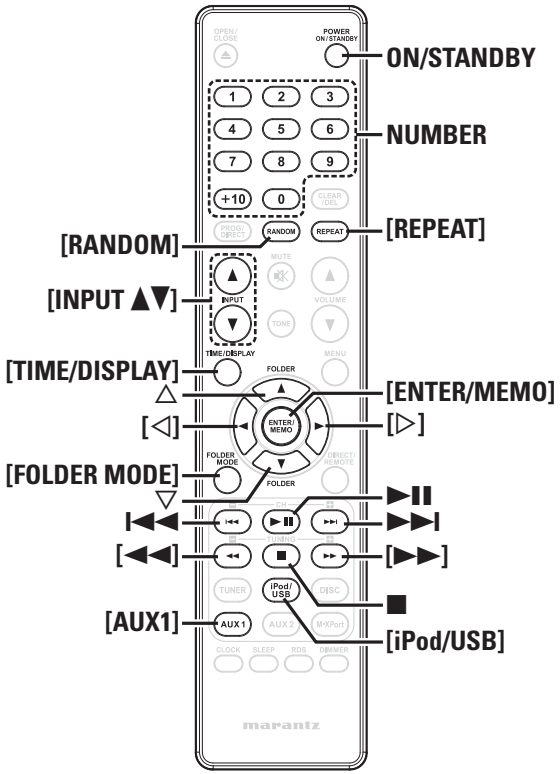
Symbole, die zur Kennzeichnung der Tasten in diesem Handbuch verwendet werden.

Tasten, die am Gerät und auf der Fernbedienung vorhanden sind → **TASTE**

Nur am Gerät vorhandene Tasten → **<TASTE>**

Nur auf der Fernbedienung vorhandene Tasten → **[TASTE]**





❑ Umschalten der Anzeige

Drücken Sie während der Wiedergabe **[TIME/DISPLAY]**.
Die Anzeige ändert sich jedes Mal, wenn die Taste gedrückt wird.

Titel / Künstlername ⟷ Titel / Album

Trennen des iPods

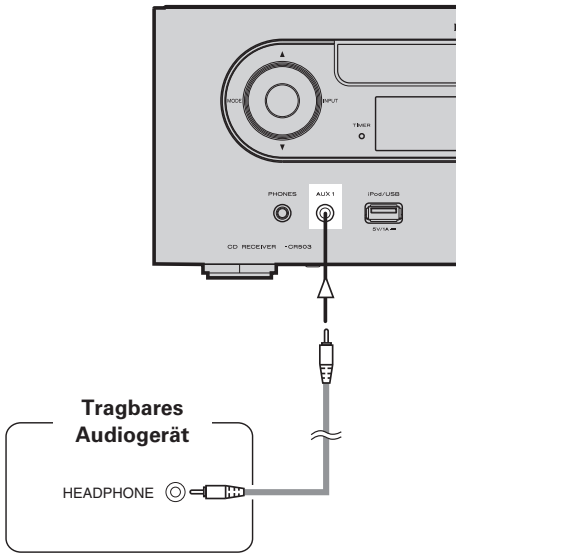
1 **Drücken Sie ON/STANDBY, um ins Standby zu schalten.**

2 **Stecken Sie das iPod Kabel aus dem USB Port aus.**

Wiedergabe eines tragbaren Audio-Players

Sie können Ihren tragbaren Audio-Player an den Portable-Anschluss dieses Geräts anschließen, um Titel auf dem tragbaren Audio-Player wiederzugeben.

Ein tragbares Abspielgerät anschließen



Verbinden Sie dieses Gerät und den tragbaren Audio-Player über ein separat erhältliches Mini-Stereoaudiokabel.

Wiedergabe eines tragbaren Audio-Players

1 **Drücken Sie [AUX1], um die Option "AUX 1".**

2 **Starten Sie den tragbaren Audioplayer.**
Die Ausgabe erfolgt an den tragbaren Audioplayer.
- Lesen Sie bitte Bedienungsanleitung des tragbaren Audioplayers.

Die Eingangsquelle kann auch mit **[INPUT ▲▼]** oder **<INPUT>** auf "AUX1" umgeschaltet werden.

HINWEIS

Stellen Sie die Lautstärke des tragbaren Geräts auf ein angemessenes Niveau ein, wenn Sie die Kopfhörerbuchse des tragbaren Geräts verwenden.

Wiedergabe eines USB-Speichers

Abspielbare Formate auf USB-Speichergeräten

Die unten angegebenen Formate können abgespielt werden.

❑ USB-kompatible Dateisysteme

"FAT16" oder "FAT32"

- Wenn das USB-Gerät mehrere Partitionen hat, kann nur der erste Laufwerksbuchstabe ausgewählt werden.

❑ Maximale Anzahl abspielbarer Dateien und Ordner

Höchstzahl der Dateien in einem Ordner: 255
Höchstzahl der Ordner: 255

❑ Dateiformat

MPEG-1 Audio Layer-3
WMA (Windows Media Audio)

❑ Tag-Daten

ID3-Tag (Ver.1,x und 2,x)
META-Tag
(Kompatibel mit Titel, Interpret und Albumname)

Abspielbare MP3-/WMA-Datei			
Dateiformat	**Abtastfrequenz**	**Bitrate**	**Dateierweiterung**
MP3	32, 44.1, 48 kHz	32 ~ 320 kbps	.mp3
WMA	32, 44.1, 48 kHz	64 ~ 192 kbps	.wma

Es können auf diesem Gerät nur Musikdateien ohne Kopierschutz wiedergegeben werden.

- Inhalte, die von Pay-Sites heruntergeladen werden, haben den Copyright-Schutz. Auch Dateien im WMA-Format, die von einer CD etc. auf einen Computer kopiert wurden, können abhängig von den Computereinstellungen eventuell urheberrechtlich geschützt sein.
- Mac OS X-Dateien mit Dateinamen, die mit "._" beginnen, sind keine Musikdaten und können nicht wiedergegeben werden.

Wiedergabe eines USB-Speichers

1 **Vorbereitung für die Wiedergabe (☞Seite 21 "Vor der Wiedergabe über USB oder iPod").**

2 **Drücken Sie [FOLDER MODE], und wählen Sie "Ordner-Modus" oder "Speicher-Modus".**

[Über das Display]
Wenn "Ordner-Modus" ausgewählt ist, wird
..... Die Anzeige "FLD" leuchtet.
Wenn "Speicher-Modus" ausgewählt ist, wird
.....Die Anzeige "FLD" schaltet ab.

Ordner-Modus :
Alle Dateien im ausgewählten Ordner werden abgespielt.

Speicher-Modus :
Nachdem die ausgewählten Ordner und Dateien abgespielt sind werden alle Dateien in allen Ordnern abgespielt.

3 **Verwenden Sie △▽, um den Ordner auszuwählen, der abgespielt werden soll.**

4 **Verwenden Sie I◄◄, ►►I oder [◁ ▷] um die Datei auszuwählen, die abgespielt werden soll.**

5 **Drücken Sie ►/II.**

- Wenn **[iPod/USB]** während einer anderen Funktion als USB gedrückt wird, schaltet die Funktion zu "iPod/USB" um und die auf dem USB-Speicher gespeicherten Dateien werden wiedergegeben. (☞Seite 30 "Automatische Eingangsquellenauswahl")
- Informationen zur Wiedergabereihenfolge der auf einem USB-Speicher gespeicherten Dateien finden Sie unter "MP3 oder WMA Wiedergabereihenfolge für MP3- oder WMA-Dateien" (☞Seite 21).

❑ Um während des Abspielens einen anderen Ordner oder eine andere Datei auszuwählen

Ordner

Verwenden Sie △▽, um den Ordner auszuwählen und drücken Sie dann auf **[ENTER/MEMO]** oder **<ENTER>**.

Dateien

Verwenden Sie **[◁ ▷]**, um die Datei auszuwählen und drücken Sie dann auf **[ENTER/MEMO]** oder **<ENTER>**.
Verwenden Sie auch **I◄◄**, **►►I**, um eine Datei auszuwählen oder **[NUMBER]** (**0 – 9**, **+10**) um die Dateinummer auszuwählen.

- Der Ordner und die Dateinummern werden automatisch eingestellt, wenn das USB-Speichergerät geladen wird.

❑ Wiedergabe anhalten

Drücken Sie ■.

❑ Wiedergabe vorübergehend anhalten

Drücken Sie **►/II**.
Das **II** wird angezeigt.

- Zur Fortsetzung der Wiedergabe drücken Sie **►/II** oder **[iPod/USB]**.

❑ Schnell vorwärts und schnell rückwärts (suchen)

Während der Wiedergabe, halten Sie **[◄◄, ►►]**.

❑ Wiedergabenwiederholung

Drücken Sie **[REPEAT]**.

❑ Wiedergabe in Zufallsreihenfolge

Drücken Sie im Stopp-Betrieb auf **[RANDOM]**.

❑ Umschalten des Displays

Drücken Sie während der Wiedergabe **[TIME/DISPLAY]**.

- Folgende Zeichen können angezeigt werden:

A – Z	a – z	0 – 9

! " # $ % & : ; < > ? @ \ [ ] _ ` | { } ~ ^ ' ( ) ∗ + , - . / = (Leertaste)

HINWEIS

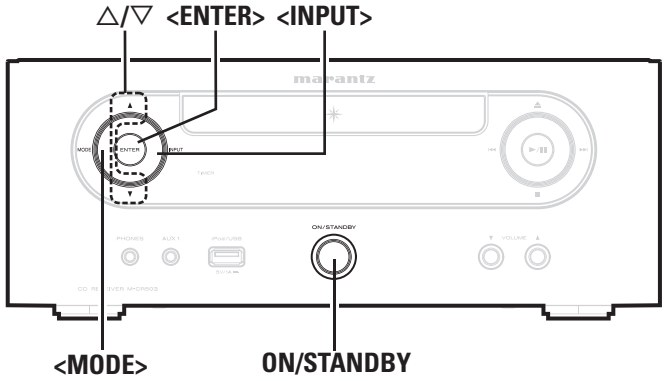
- Marantz übernimmt keinerlei Verantwortung für den Verlust von Daten auf einem USB-Speicher, wenn der USB-Speicher an dieses Gerät angeschlossen wird.
- USB-Speichereinheiten arbeiten nicht über einen USB-Hub.
- Marantz übernimmt keine Garantie dafür, dass alle USB-Speichergeräte funktionieren bzw. mit Strom versorgt werden. Wenn eine Festplatte mit USB-Anschluss oder ein Typ verwendet wird, die/der von einem Netzadapter versorgt wird, empfehlen wir die Verwendung des Netzadapters.

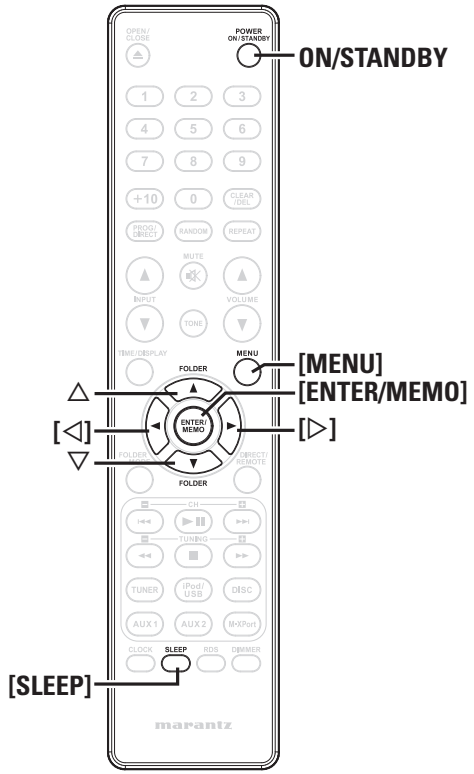
Symbole, die zur Kennzeichnung der Tasten in diesem Handbuch verwendet werden.

Tasten, die am Gerät und auf der Fernbedienung vorhanden sind → **TASTE**

Nur am Gerät vorhandene Tasten → **<TASTE>**

Nur auf der Fernbedienung vorhandene Tasten → **[TASTE]**





Einstellen des Timers

Dieses Gerät kann zur Wiedergabe die Timer-Wiedergabe (reguläre Einschlafzeit oder einmalige Einschlafzeit) und den Einschlaf-Timer verwenden.

❑ Timer-Funktion, wenn sich die Zeiteinstellungen der Timer überlappen

Wenn der Einschlaf-Timer eingestellt ist

Die Wiedergabe wird automatisch nach Ablauf der am Einschlaf-Timer eingestellten Zeit abgeschaltet.

Wenn der Einmal-Timer und auch der tägliche Timer eingestellt sind (der Einschlaf-Timer ist nicht eingestellt).

- Die Wiedergabe startet automatisch an der an einem der Timer eingestellten frühesten Startzeit.
- Die Wiedergabe stoppt automatisch an der an einem der Timer eingestellten frühesten Stoppzeit.

Wenn die aktuelle Uhrzeit nicht eingestellt ist, rufen Sie die Einstellfunktion für die Uhrzeit auf.

Einstellen des Timers

- **Reguläre Einschlafzeit (“EVERY DAY”)**
  Die Wiedergabe startet und stoppt (im Standby) an jedem Tag an den eingestellten Zeiten.
- **Einmalige Einschlafzeit (“ONCE”)**
  Die Wiedergabe startet und stoppt (im Standby) nur einmal an den eingestellten Zeiten.

1 **Drücken Sie [MENU] oder mindesten 3 Sekunden lang <MODE>.**

2 **Wählen Sie mit △▽ “TIMER SETUP” aus, und drücken Sie anschließend auf [ENTER/MEMO], [▷] oder <ENTER>.**

3 **Wählen Sie mit △▽, den Einschlaftimer aus, und drücken Sie anschließend auf [ENTER/MEMO], [▷] oder <ENTER>.**

```
MODE SELECT
ONCE TIMER
```

ONCE ↔ EVERYDAY

4 **Wählen Sie mit △▽ die Quelle aus, und drücken Sie dann [ENTER/MEMO], [▷] oder <ENTER>.**

```
INPUT SELECT
DISC
```

DISC → TUNER → AUX1 → iPod/USB ← AUX2 ←

5 **Nur, wenn “TUNER” ausgewählt ist**

Wählen Sie mit △▽ die Speichernummer aus, und drücken Sie dann [ENTER/MEMO], [▷] oder <ENTER>.

- Wenn für die gewählte Sendernummer kein Name gespeichert ist, erscheint im Display nach der Stationsnummer der Programmservice oder die Frequenz.

6 **Wählen Sie mit △▽ die “Stunden” für die Timer-Startzeit aus, und drücken Sie dann [ENTER/MEMO], [▷] oder <ENTER>.**

```
ON TIME
10:00>  00:00
```

7 **Wählen Sie mit △▽ die “Minuten” für die Timer-Startzeit aus, und drücken Sie dann [ENTER/MEMO], [▷] oder <ENTER>.**

```
ON TIME
10:30>  00:00
```

8 **Wählen Sie mit △▽ die “Stunden” für die Timer-Stoppzeit aus, und drücken Sie dann [ENTER/MEMO], [▷] oder <ENTER>.**

```
OFF TIME
10:30>  11:00
```

9 **Wählen Sie mit △▽ die “Minuten” für die Timer-Stoppzeit aus, und drücken Sie dann [ENTER/MEMO], [▷] oder <ENTER>.**

10 **Wählen Sie mit [◁ ▷], <MODE> oder <INPUT>, den Einschlaftimer “ON” oder “OFF” aus, und drücken Sie anschließend auf [ENTER/MEMO] oder <ENTER>.**

- Die Anzeige ⏲ leuchtet auf und die Timereinstellung wird übernommen.
- Die Timereinstellungen werden 3 Sekunden lang angezeigt.

11 **Drücken Sie ON/STANDBY, um zum Standby-Betrieb umzuschalten.**

Der Timer-Standby-Modus wird eingestellt und die Power-Anzeige leuchtet Rot.

❑ Einschlaftimer ein- bzw. ausschalten

① Drücken Sie **[MENU]** oder mindesten 3 Sekunden lang **<MODE>**.
② Wählen Sie mit △▽ “TIMER ON/OFF” aus, und drücken Sie anschließend auf **[ENTER/MEMO]** oder **<ENTER>**.
③ Wählen Sie mit △▽, “ONCE” bzw. “EVERYDAY” aus.
④ Wählen Sie mit **[◁ ▷]**, **<MODE>** oder **<INPUT>**, den Einschlaftimer “ON” oder “OFF” aus, und drücken Sie anschließend auf **[ENTER/MEMO]** oder **<ENTER>**. Timereinstellungen werden anschließend angezeigt.

- In der Einstellung “OFF” ist der Einschlaftimer ausgeschaltet, die Timereinstellungen bleiben jedoch unverändert.

❑ Timer-Einstellungen überprüfen

① Drücken Sie **[MENU]** oder mindesten 3 Sekunden lang **<MODE>**.
② Wählen Sie mit △▽ “TIMER ON/OFF” aus, und drücken Sie anschließend auf **[ENTER/MEMO]** oder **<ENTER>**.
③ Wenn für die Timereinstellung “ON” angezeigt wird, drücken Sie die **[ENTER/MEMO]** oder **<ENTER>**.
Die Timereinstellungen werden 3 Sekunden lang angezeigt.

❑ Timer-Einstellungen ändern

Führen Sie die Schritte unter “Einstellen des Timers” (☞Seite 26).

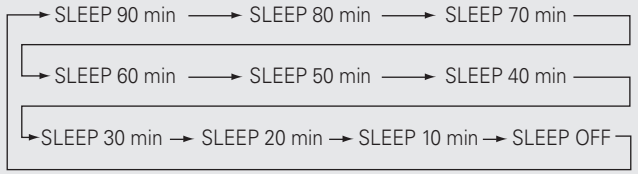
❑ Ändern der Einstellung während der Timer gestellt wird

Drücken Sie **[◁]** oder **<MODE>**.
Die Einstellfunktion kehrt wieder zum vorherigen Schritt zurück. Rufen Sie die Einstellung auf, die Sie ändern möchten, und nehmen Sie dann die gewünschte Einstellung vor.

Einstellen des Einschlaf-Timers

Diese Funktion verwenden Sie zur automatischen Umschaltung des Geräts nach einer bestimmten Zeitdauer (Minuten) in den Standby-Modus.
Der Sleeptimer kann in 10-Minuten-Schritten auf bis zu 90 Minuten gestellt werden.

Drücken Sie während der Wiedergabe auf [SLEEP], und wählen Sie die Uhrzeit.



- Nach etwa 5 Sekunden wird die Einstellung übernommen und das Display kehrt zum Ausgangszustand zurück.

❑ Einschlaftimer deaktivieren

Drücken Sie entweder auf **[SLEEP]**, um “SLEEP OFF” auszuwählen, oder auf **ON/STANDBY**.

❑ Prüfen der verbleibenden Zeit bis zur Aktivierung des Einschlaftimers

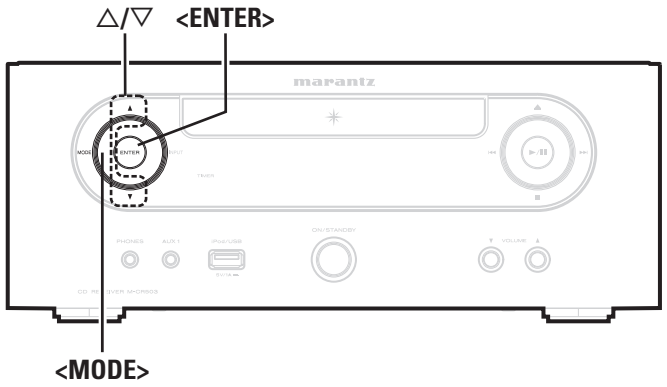
Drücken Sie **[SLEEP]**.

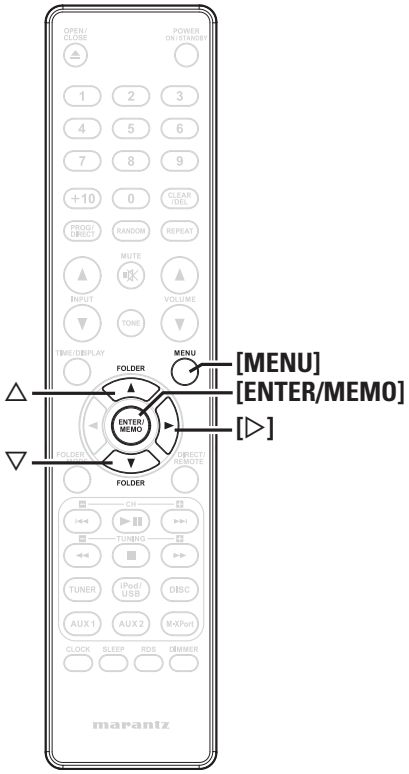
Symbole, die zur Kennzeichnung der Tasten in diesem Handbuch verwendet werden.

Tasten, die am Gerät und auf der Fernbedienung vorhanden sind → **TASTE**

Nur am Gerät vorhandene Tasten → **<TASTE>**

Nur auf der Fernbedienung vorhandene Tasten → **[TASTE]**





Einstellung der Lautsprecher

Einstellen des Lautsprecherausgangs

Die Lautsprecherausgänge dieses Geräts sind Lautsprecher A, Lautsprecher B und Bi-Amp. Zur Umschaltung der Ausgangsmodi verwenden Sie das Menü "SPEAKER SETUP".

1 **Drücken Sie [MENU] oder mindesten 3 Sekunden lang <MODE>.**

2 **Wählen Sie mit △▽ "SPEAKER SETUP" aus, und drücken Sie anschließend auf [ENTER/MEMO], [▷] oder <ENTER>.**

3 **Wählen Sie mit △▽ "SPEAKER SELECT" aus, und drücken Sie anschließend auf [ENTER/MEMO], [▷] oder <ENTER>.**

4 **Wählen Sie mit △▽ die Lautsprecher-Ausgangsmodi und drücken Sie dann [ENTER/MEMO], [▷] oder <ENTER>.**

SPEAKER A	Audioausgabe an der Ausgangsbuchse Lautsprecher A (Standard).
SPEAKER B	Audioausgabe an der Ausgangsbuchse Lautsprecher B.
BI-AMP	Ausgabe des gleichen Tonsignals aus den Ausgangsbuchsen für Lautsprecher A und B. Die zwei Lautsprecheranschlussarten sind wie folgt: • **BI-AMP-Ausgabe** Audioausgabe an einem Lautsprecherpaar (☞Seite 28 "Mit BI-AMP Musik hören"). • **Ausgabe an Lautsprecher A und B** Audioausgabe an zwei Lautsprecherpaaren.

Wenn Sie den "BI-AMP"-Modus wählen, wird die maximale Ausgangsleistung des Verstärkers von 50 W auf 25 W pro Kanal umgeschaltet. (8 Ω)

HINWEIS

Achten Sie stets darauf, die Lautstärke zu verringern, bevor Sie Lautsprechereinstellungen vornehmen.

❑ Mit BI-AMP Musik hören

Bi-Amp kann für den Lautsprecheranschluss mit zwei Lautsprecherkabeln zur Verbindung des Geräts mit dem Lautsprechersystem verwendet werden.

Prüfen Sie bevor Sie die Anschlüsse ausführen, ob das Lautsprechersystem Bi-Amp unterstützt.

Was ist Bi-Amp?

Bi-Amp ist eine Technik, bei der separate Lautsprecherkabel für den Anschluss der niedrigen und der Frequenzen im mittleren Bereich verwendet werden, um die Klangqualität zu verbessern.

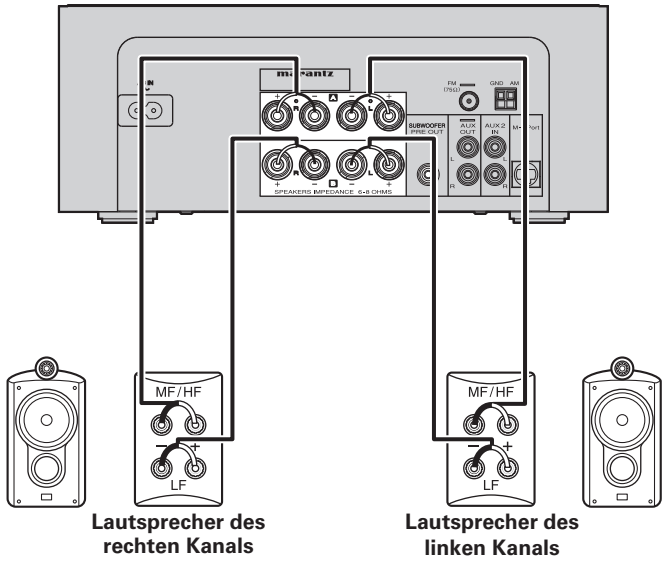
Diese Anschlussmethode hilft bei der Beseitigung Störungen im mittleren Frequenzbereich, die vom Basslautsprecher durch Gegeninduktion verursacht werden.

HINWEIS

Stellen Sie sicher, dass Sie sowohl für den Lautsprecher A als auch für den Lautsprecher B den gleichen Filter verwenden, wenn mit Bi-Amp angeschlossenen Lautsprechern Musik hören. (Siehe den Abschnitt ("Einstellen der Verstärkercharakteristik" (☞Seite 29))

Anschluss der Lautsprecherkabel

Achten Sie beim Anschließen der Lautsprecher darauf, dass die Kennzeichnung von linkem (L) und rechtem (R) Kanal sowie die Ausrichtung + (rot) und – (schwarz) übereinstimmen.



Lautsprecher des rechten Kanals **Lautsprecher des linken Kanals**

HINWEIS

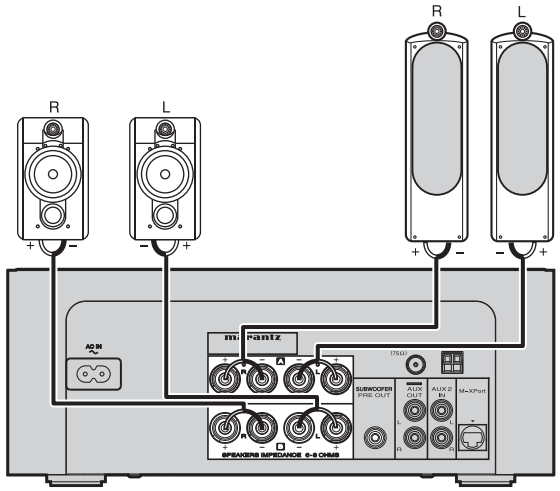
Achten Sie darauf, den Kurzschlussbügel zu entfernen, mit denen die Klemmen LF und MF/HF am Lautsprecher verbunden sind. Anderenfalls besteht die Gefahr von Brandausbruch und/oder Beschädigung während des Betriebs.

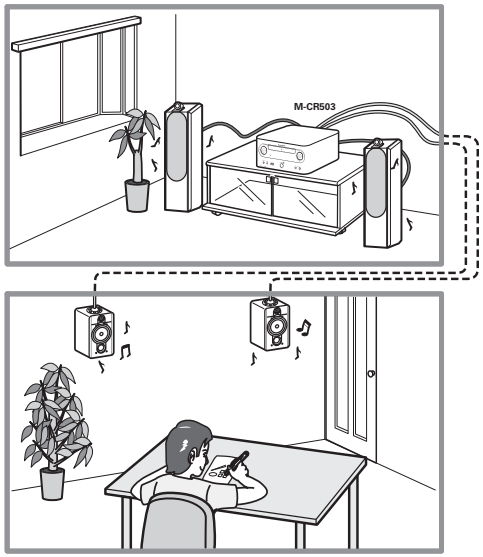
❑ Musikwiedergabe in zwei Zimmern über Mehrantriebs-Anschluss

Wenn Sie zwei Paar Lautsprecher anschließen, ist eine gleichzeitig Wiedergabe von Musik in zwei Zimmern möglich.

Anschluss der Lautsprecherkabel

Achten Sie beim Anschließen der Lautsprecher darauf, dass die Kennzeichnung von linkem (L) und rechtem (R) Kanal sowie die Ausrichtung + (rot) und – (schwarz) übereinstimmen.





Einstellen der Ausgangspegel-Balance zwischen Lautsprecherpaar A und B

Bei fest eingestelltem Ausgangspegel von Lautsprecherpaar A kann der Ausgangspegel von Lautsprecherpaar B innerhalb des Bereichs von –6 dB und +6 dB eingestellt werden.

1 **Drücken Sie [MENU] oder mindesten 3 Sekunden lang <MODE>.**

2 **Wählen Sie mit △▽ "SPEAKER SETUP" aus, und drücken Sie anschließend auf [ENTER/MEMO], [▷] oder <ENTER>.**

3 **Wählen Sie mit △▽ "VOLUME OFFSET" aus, und drücken Sie anschließend auf [ENTER/MEMO], [▷] oder <ENTER>.**

4 **Stellen Sie mit △▽ den Lautstärkeabstand ein und drücken Sie dann [ENTER/MEMO], [▷] oder <ENTER>.**

[Einstellbarer Bereich]

-6 dB – +6 dB

Einstellen der Verstärkercharakteristik

- Die Frequenzgangcharakteristik des Verstärkers kann dem Aufstellungsort der Lautsprecher angepasst werden.
- Fünf verschiedene Charakteristiken stehen zur Auswahl.
- Für Lautsprecherpaar A und B kann jeweils eine verschiedene Charakteristik gewählt werden.

1 **Drücken Sie [MENU] oder mindesten 3 Sekunden lang <MODE>.**

2 **Wählen Sie mit △▽ "SPEAKER SETUP" aus, und drücken Sie anschließend auf [ENTER/MEMO], [▷] oder <ENTER>.**

3 **Wählen Sie mit △▽ "SPK OPTIMISE" aus, und drücken Sie anschließend auf [ENTER/MEMO], [▷] oder <ENTER>.**

4 **Verwenden Sie △▽ zur Auswahl der Lautsprecher, die Sie für die Audioausgabe einrichten wollen, und drücken Sie dann [ENTER/MEMO], [▷] oder <ENTER>.**

SPEAKER A	Einstellung der Charakteristik des Lautsprechers A.
SPEAKER B	Einstellung der Charakteristik des Lautsprechers B.

5 **Wählen Sie mit △▽ die Charakteristik, die Sie einstellen wollen, und drücken Sie dann [ENTER/MEMO], [▷] oder <ENTER>.**

[Wählbare Menüelemente]

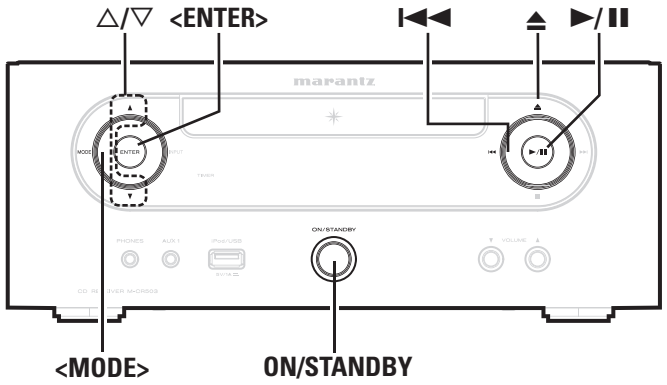
FLAT	Diese Einstellung liefert einen linearen Frequenzgang. (Standard) Wählen Sie diese Einstellung bei Aufstellung der Lautsprecher direkt auf einem Möbelstück oder Hi-Fi-Schrank, um den Pegel der Bässe anzuheben. Wenn die Bässe zu stark wirken, können Sie die am besten geeignete Entzerrungskurve unter den Einstellungen RESPONSE1 bis RESPONSE4 auswählen.
RESPONSE 1	Frequenzen unterhalb von 60 Hz werden um –12 dB/Okt. abgesenkt.
RESPONSE 2	Frequenzen unterhalb von 100 Hz werden um –12 dB/Okt. abgesenkt.
RESPONSE 3	Frequenzen unterhalb von 60 Hz werden um –12 dB/Okt. abgesenkt. Außerdem wird das 400-Hz-Frequenzband um 3 dB angehoben.
RESPONSE 4	Frequenzen unterhalb von 100 Hz werden um –12 dB/Okt. abgesenkt. Außerdem wird das 400-Hz-Frequenzband um 3 dB angehoben.

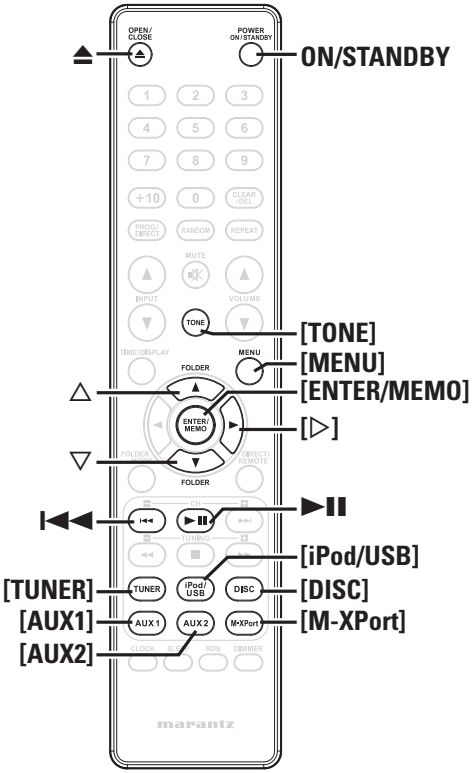
Symbole, die zur Kennzeichnung der Tasten in diesem Handbuch verwendet werden.

Tasten, die am Gerät und auf der Fernbedienung vorhanden sind → **TASTE**

Nur am Gerät vorhandene Tasten → **<TASTE>**

Nur auf der Fernbedienung vorhandene Tasten → **[TASTE]**





Andere Funktionen

Autom. Einschalten

Im Standby-Betrieb schaltet sich das Gerät ein, wenn irgendeine der unten aufgeführten Tasten außer **ON/STANDBY** bedient wird und die gewünschte Funktion wird ausgelöst.

- ▲ ..... Die CD-Lade öffnet sich.
- ►/II ..... Wiedergabe von der "DISC" oder vom "iPod/USB" startet.
- **[TUNER]** ..... Das Radioprogramm wird wiedergegeben.
- **[DISC]** ..... Die Quelle wird zu "DISC" umgeschaltet in die Wiedergabe der Disc beginnt.
- **[iPod/USB]** .... Die Betriebsart wechselt auf "iPod/USB" und die USB wird abgespielt.

Automatische Eingangsquellenauswahl

Wenn eine der unten aufgeführten Tasten bedient wird, ändert sich die Betriebsart und die Wiedergabe der ausgewählten Quelle startet.

- **[DISC]** ..... Die Quelle wird zu "DISC" umgeschaltet in die Wiedergabe der Disc beginnt.
- **[iPod/USB]** .... Die Betriebsart wechselt auf "iPod/USB" und die USB wird abgespielt.
- **[TUNER]** ..... Die Betriebsart wechselt auf "TUNER" und der zuletzt eingestellte Sender wird wieder aufgerufen.
- **[AUX1]** ..... Die Eingangsquelle schaltet auf "AUX1" um.
- **[AUX2]** ..... Die Eingangsquelle schaltet auf "AUX2" um.
- **[M-XPort]** ..... Die Eingangsquelle schaltet auf "M-XPort" um.

Wenn der drahtlose Empfänger RX101 am Anschluss M-XPort nicht angeschlossen ist, wird "M-XPort NO CONNECTION" angezeigt und die Eingangsquelle schaltet auf die vorherige Auswahl zurück.

Automatisches Standby

Wenn Automatisches Standby auf ON gesetzt ist, wechselt dieses Gerät automatisch nach 30 Minuten, in denen im Stopp-Modus keine Bedienung durchgeführt wurde, in den Standby-Modus.

- Die Standardeinstellung ist "OFF".

1 **Drücken Sie [MENU] oder mindesten 3 Sekunden lang <MODE>.**

2 **Wählen Sie mit △▽ "AUTO STANDBY" aus, und drücken Sie anschließend auf [ENTER/MEMO], [▷] oder <ENTER>.**

3 **Wählen Sie mit △▽ "ON" aus, und drücken Sie anschließend auf [ENTER/MEMO], [▷] oder <ENTER>.**

Die Einstellung wird übernommen.

HINWEIS

In den folgenden Situationen funktioniert die Funktion Automatisches Standby nicht.

- Während CD-Wiedergabe oder Pause.
- Wenn ein iPod oder USB-Speicher an den USB-Anschluss des Geräts angeschlossen ist.
- Wenn die Quelle auf "TUNER" oder "AUX2" eingestellt ist.
- Wenn die Eingangsquelle "AUX1" ist und an der Buchse AUX1 ein Gerät angeschlossen wurde.
- Wenn die Eingangsquelle M-XPort" ist und ein drahtloser Empfänger RX101 am M-XPort angeschlossen wurde.

Speicherung der letzten Funktion

Damit werden die Einstellungen, wie sie direkt vor dem Umschalten in den Standby-Modus waren, gespeichert. Beim erneuten Einschalten des Geräts werden diese Einstellungen wieder so hergestellt, wie sie direkt vor dem Umschalten in den Standby-Modus waren.

Rückstellung des Mikroprozessors

Führen Sie dieses Verfahren durch, wenn das Display nicht normal anzeigt oder Bedienungen nicht durchgeführt werden können.
Bei der Rückstellung des Mikroprozessors werden alle Einstellungen auf die Standardwerte gesetzt.

1 **Ziehen Sie den Netzstecker.**

2 **Stecken Sie den Netzstecker wieder ein, während Sie [ON/STANDBY] und <I◀◀> gleichzeitig gedrückt halten.**

- "INITIALIZE" wird angezeigt.

Wenn in Schritt 2 "INITIALIZE" nicht blinkt, fangen Sie wieder bei Schritt 1an.

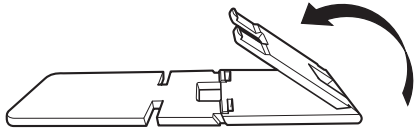
iPod-Ständer

Sie können Ihren iPod oder Ihr iPhone in den mitgelieferten iPod-Ständer stellen.

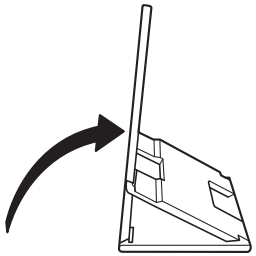
❑ Aufstellen des iPod-Ständers

Mit folgender Vorgehensweise stellen Sie den iPod-Ständer auf.

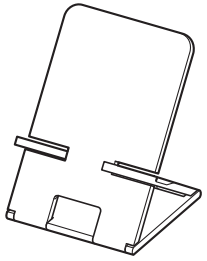
①



②

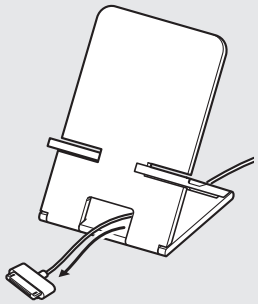


③



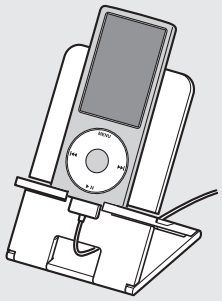
❑ Einrichten Ihres iPod auf dem iPod-Ständer

1 **Schieben Sie das iPod-Kabel durch die Öffnung im iPod-Ständer.**



2 **Schließen Sie den iPod am iPod-Kabel an.**

3 **Stellen Sie Ihren iPod auf den iPod-Ständer.**

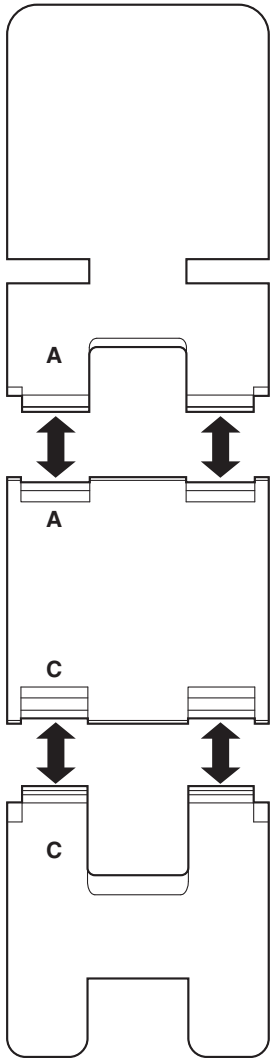


HINWEIS

- Achten Sie darauf, den iPod-Ständer auf eine flache Oberfläche zu stellen.
- Bedienen Sie den iPod oder das iPhone nicht, während es auf dem iPod-Ständer steht. Dabei könnte der iPod oder das iPhone vom Ständer fallen.
- Manche iPod-Modelle können nicht auf den iPod-Ständer gestellt werden, da die iPod-Unterseite durch das angeschlossene iPod-Kabel blockiert ist.
- Stellen Sie sicher, dass die Vibrationsfunktion des iPhones deaktiviert ist, bevor Sie es auf den iPod-Ständer stellen. Wenn das iPhone vibriert, während es auf dem Ständer steht, könnte es herunterfallen und beschädigt werden.
- Verwenden Sie den iPod-Ständer nicht für einen anderen Zweck als für den er vorgesehen ist.
- Marantz übernimmt keinerlei Verantwortung für irgendwelche Schäden an Einrichtungen, die an diesem Gerät angeschlossen sind, während es verwendet wird.

❑ Wenn sich Teile des iPod-Ständers voneinander lösen

Montieren Sie ihn wie unten gezeigt.



Erklärung der Fachausdrücke

A

Abtastfrequenz
Bei der Abtastung wird eine Tonamplitude (analoges Signal) in regelmäßigen Abständen eingelesen. Die Amplitudenhöhe wird bei jedem Einlesen in einen digitalen Wert umgewandelt. (Dadurch entsteht ein digitales Signal.)
Die Anzahl der Einlesungen pro Sekunde stellen die "Abtastfrequenz" dar. Je höher der Wert, desto originalgetreuer klingt der reproduzierte Ton.

B

Bit rate
Dies bezeichnet die Lesemenge pro 1 Sekunde der auf der Disc aufgenommenen Video-/ Audiodaten.

D

Dynamischer Bereich
Die Differenz zwischen dem maximalen unverzerrten Klangpegel und dem minimalen Klangpegel, der über dem vom Gerät ausgesendeten Geräusch wahrnehmbar ist.

F

Finalisieren
Bedeutet die Verarbeitung, die eine Wiedergabe von mit einem Rekorder bespielten CD-Discs auf anderen Abspielgeräten ermöglicht.

L

Lautsprecherimpedanz
In Ω (Ohm) angegebener Wechselstromwiderstandswert. Je kleiner dieser Wert ist, desto größer ist die Stromstärke.

M

MP3 (MPEG Audio Layer-3)
Dies ist ein international standardisiertes Komprimierungsverfahren für Audiodaten, bei dem der Videokomprimierungsstandard "MPEG-1" verwendet wird. Die Datenmenge wird dabei auf etwa ein Elftel der ursprünglichen Größe geschrumpft. Die Tonqualität bleibt dabei vergleichbar mit einer Musik-CD.

MPEG (Moving Picture Experts Group), MPEG-2, MPEG-4
Diese Bezeichnungen stehen für digitale Komprimierungsstandards zur Kodierung von Video- und Audiodaten. Als Videostandards sind "MPEG-1 Video", "MPEG-2 Video", "MPEG-4 Visual", "MPEG-4 AVC" und als Audiostandards die Formate "MPEG-1 Audio", "MPEG-2 Audio", "MPEG-4 AAC" bekannt.

S

Schutzschaltung
Diese Funktion verhindert Schäden an den Bauteilen innerhalb des Netzteils bei Auftreten einer Störgröße wie z. B. einer Überlastung oder Überspannung.
Bei diesem Gerät blinkt die Netzanzeige und das Gerät wechselt im Störfall in den Standby-Modus.

W

WMA (Windows Media Audio)
Dies ist ein Audio-Komprimierungsverfahren, das von Microsoft Corporation entwickelt wurde.
WMA Daten lassen sich mit Hilfe von Windows Media® Player Ver.7, 7,1, Windows Media® Player für Windows® XP sowie mit der Windows Media® Player 9 Serie kodieren.
Zur Kodierung von WMA-Dateien dürfen nur Anwendungen genutzt werden, die von Microsoft Corporation genehmigt sind. Bei Verwendung einer nicht genehmigten Anwendung besteht die Gefahr, dass die Datei unbrauchbar ist.

Fehlersuche

Sollte ein Problem auftreten, überprüfen Sie zuerst Folgendes:
1. Sind alle Verbindungen korrekt?
2. Wird das System laut den Anweisungen in der Bedienungsanleitung betrieben?
3. Funktionieren die anderen Systemkomponenten einwandfrei?
Wenn diese Einheit nicht richtig funktioniert, prüfen Sie die in der Tabelle unten aufgeführten Einzelheiten. Sollte das Problem bestehen bleiben, liegt eventuell eine Fehlfunktion vor.
Trennen Sie in diesem Fall sofort die Stromversorgung und wenden Sie sich an das Geschäft, in dem Sie das Gerät kauften.

[Allgemein]

Symptom	Ursache	Gegenmaßnahme	Seite
Das Gerät funktioniert nicht korrekt.	• Externes Rauschen oder Interferenzen verursachen die Fehlfunktion	• Setzen Sie den Mikroprozessor zurück.	30
Das Display leuchtet nicht und es wird kein Ton erzeugt, wenn der Hauptschalter eingeschaltet wird.	• Das Netzkabel ist nicht sicher eingesteckt.	• Überprüfen Sie die Anschlüsse auf der Geräterückseite und die Verbindung des Netzsteckers mit der Steckdose.	11
Das Display leuchtet, aber es wird kein Sound erzeugt.	• Das Wiedergabegerät und die eingestellte Eingangsquelle stimmen nicht überein.	• Entsprechende Eingangsquelle auswählen.	13
	• Lautstärkeeinstellung steht auf Minimum.	• Lautstärkeeinstellung auf geeigneten Pegel hochdrehen.	13
	• Die Tonausblendung (MUTE) ist eingeschaltet.	• Tonausblendung (MUTE) abschalten.	14
Das Display ist ausgeschaltet.	• Die Dimmer-Einstellung steht auf "OFF".	• Stellen Sie die Einstellung auf einen anderen Wert als "OFF".	14
Die Stromversorgung schaltet plötzlich ab und die TIMER-Anzeigelampe blinkt rot. (Blinkt in 0,5-Sekunden-Intervallen)	• Aktivierte Schutzschaltung durch den Anstieg der internen Temperaturen.	• Schalten Sie das Gerät ab und warten Sie, bis es vollständig abkühlte und schalten Sie es dann wieder ein.	10
		• Platzieren Sie das Gerät an einen gut belüfteten Ort.	III
	• Litzendrähte der Lautsprecherkabel berühren sich gegenseitig oder ein Litzendraht ragt aus der Klemme und berührt das hintere Anschlussfeld des Geräts wodurch die Schutzschaltung aktiviert wird.	• Ziehen Sie zuerst den Netzstecker, verdrillen Sie dann fest die Litzendrähte der Lautsprecherkabel oder terminieren Sie sie und klemmen Sie das Kabel wieder an.	9
Die Stromversorgung schaltet plötzlich ab und die TIMER-Anzeigelampe blinkt rot. (Blinkt in 0,25-Sekunden-Intervallen)	• Defektes Gerät.	• Schalten Sie das Gerät ab und wenden Sie sich an ein Marantz-Kundendienst-Center.	–

【Fernbedienung】

Symptom	Ursache	Gegenmaßnahme	Seite
Das Gerät arbeitet bei der Bedienung mit der Fernbedienung nicht richtig.	• Batterien sind verbraucht.	• Durch neue Batterien ersetzen.	4
	• Die Bedienung erfolgt von außerhalb des spezifizierten Bereiches (Abstandes).	• Innerhalb des spezifizierten Bereiches bedienen.	4
	• Hindernis zwischen dem Hauptgerät und der Fernbedienung.	• Das Hindernis beseitigen.	–
	• Die Batterien sind nicht in der richtigen Richtung wie es mit den Polaritätsmarkierungen im Batteriefach gekennzeichnet ist, eingelegt.	• Legen Sie die Batterien in der richtigen Richtung so ein, wie es im Batteriefach mit den Polaritätsmarkierungen gekennzeichnet ist.	4
	• Der Fernbedienungssensor ist einer starken Lichtquelle ausgesetzt (direkte Sonnenbestrahlung, Leuchtstoffröhre etc.).	• Bewegen Sie das Gerät an einen Ort, an dem es keiner direkten Beleuchtung ausgesetzt ist.	4

【CD】

Symptom	Ursache	Gegenmaßnahme	Seite
Auf der Anzeige wird "00 Tr 00 : 00" angezeigt, obwohl eine CD eingelegt wurde.	• Die CD wurde nicht richtig eingelegt.	• Legen Sie die CD erneut ein.	3
Die CD wird nicht wiedergegeben, wenn die Taste ►/II gedrückt wird.	• Die CD ist schmutzig oder zerkratzt.	• Wischen Sie den Schmutz ab oder ersetzen Sie die CD.	3
Ein bestimmter Teil der CD wird nicht wiedergegeben.	• Die CD ist schmutzig oder zerkratzt.	• Wischen Sie den Schmutz ab oder ersetzen Sie die CD.	3
Eine CD-R oder CD-RW kann nicht wiedergegeben werden.	• Die CD wurde nicht abgeschlossen.	• Schließen Sie die CD ab und versuchen Sie es erneut.	3
	• Die Aufnahmebedingungen oder die CD-Qualität selbst sind schlecht.	• Verwenden Sie eine ordnungsgemäß aufgenommene CD.	–
MP3- und WMA-Dateien können nicht wiedergegeben werden.	• Die Dateiformate, Erweiterungen oder Einstellungen bei der Erstellung der Disc sind nicht mit diesem Gerät kompatibel.	• Erstellen Sie Discs mit Dateiformaten, Erweiterungen und Einstellungen, die mit diesem Gerät kompatibel sind.	21

【Tuner】

Symptom	Ursache	Gegenmaßnahme	Seite
Beim Empfang von UKW-Programmen ist ständig eine Störung zu hören.	• Antennenkabel ist nicht richtig angeschlossen.	• Das Antennenkabel richtig anschließen.	10
		• Eine Außenantenne anschließen.	–
Beim Empfang von MW-Programmen ist Rauschen oder ständig eine Störung zu hören.	• Die Störungsursache kann ein TV-Gerät oder eine Interferenz von einer Radiostation sein.	• Schalten Sie das TV-Gerät ab.	–
		• Ändern Sie die Position und Ausrichtung der MW-Rahmenantenne.	10

【iPod/USB】

Symptom	Ursache	Gegenmaßnahme	Seite
Wenn eine USB-Speichereinheit angeschlossen ist, wird im "USB" nicht angezeigt.	• Das Gerät kann keine USB-Speichereinheit erkennen.	• Die Verbindung prüfen.	20
	• Es ist eine USB-Speichereinheit angeschlossen, die mit den Standards Mass Storage Class oder MTP nicht übereinstimmt.	• Eine USB-Speichereinheit anschließen, die mit den Standards Mass Storage Class oder MTP übereinstimmt.	–
	• Es ist eine USB-Speichereinheit angeschlossen, die das Gerät nicht erkennen kann.	• Dies ist keine Fehlfunktion. Marantz garantiert nicht, dass alle USB-Speichereinheiten arbeiten oder mit Strom versorgt werden.	–
	• Die USB-Speichereinheit ist über einen USB-Hub angeschlossen.	• Schließen Sie die USB-Speichereinheit direkt am USB-Anschluss an.	
Der iPod kann nicht wiedergegeben werden.	• Es ist eine andere Eingangsquelle als "iPod/USB" gewählt.	• Schalten Sie INPUT auf "iPod/USB" um.	21
	• Das Kabel ist nicht richtig angeschlossen.	• Erneut anschließen.	20
Dateien auf einer USB-Speichereinheit können nicht angezeigt werden.	• Die USB-Speichereinheit hat ein anderes Format als FAT16 oder FAT32.	• Das Format auf FAT16 oder FAT32 einrichten. Einzelheiten finden Sie in der Bedienungsanleitung der USB-Speichereinheit.	–
	• Die USB-Speichereinheit ist in mehrere Partitionen eingeteilt.	• Wenn diese in mehrere Partitionen aufgeteilt ist, können nur die in der obersten Partition gespeicherten Dateien wiedergegeben werden.	–
	• Die Dateien sind in einem inkompatiblen Format gespeichert.	• Die Dateien in einem kompatiblen Format aufzeichnen.	25
	• Es wird die Wiedergabe einer Datei mit Copyright-Schutz versucht.	• Dateien mit Copyright-Schutz können auf diesem Gerät nicht wiedergegeben werden.	25

【M-XPort】

Symptom	Ursache	Gegenmaßnahme	Seite
Keine Tonausgabe.	• Die Paarung für die Bluetooth-Kommunikation wurde nicht richtig abgeschlossen.	• Führen Sie die Paarung für die Bluetooth-Kommunikation (drahtlos) nochmals durch.	–
Der Ton ist verzerrt oder unterbrochen.	• Es ist ein Gerät, wie ein WLAN oder eine Mikrowelle vorhanden, das Radiowellen im gleichen Frequenzband (2,4 GHz) wie dieses Gerät sendet.	• Entfernen Sie das Gerät oder das Bluetooth-Gerät von dem Platz, an dem es installiert wurde.	–
Das Bluetooth-Gerät kann nicht bedient werden.	• AVRCP-Befehle werden nicht unterstützt.	• Schlagen Sie im Bedienungshandbuch des Bluetooth-Gerätes nach, um herauszufinden, ob das Gerät AVRCP-Befehle unterstützt.	–

Technische Daten

❑ CD-Player

• Audioleistungsdaten	
Signal-Rauschabstand (1 kHz)	100 dB
Dynamikumfang (1 kHz)	100 dB
Gesamtklirrfaktor (1 kHz)	0,01 %

❑ Verstärker

Nennausgangsleistung (1 kHz, Gesamtklirr 0,7 %, an 8 Ω)	40 W + 40 W
(1 kHz, Gesamtklirr 0,7 %, an 8 Ω)	50 W + 50 W
Maximale Ausgangsleistung effektiv (1 kHz, Gesamtklirr 10 %, an 8 Ω)	50 W + 50 W
(1 kHz, Gesamtklirr 10 %, an 8 Ω)	60 W + 60 W
Eingangsempfindlichkeit/-impedanz	
AUX1	110 mV/24 kΩ
AUX2	200 mV/32 kΩ
Frequenzgang (5 W, 8 Ω)	
AUX-Eingang	5 Hz bis 20 kHz (±3 dB)
Gesamtklirrfaktor (1 kHz, 5 W, 8 Ω)	
AUX-Eingang	0,05 %
Signal-Rauschabstand (10 W, 8 Ω, IHF-A)	
AUX-Eingang	86 dB

❑ Tuner

• UKW-Tuner	
Frequenzbereich	87,5 MHz bis 108,0 MHz
Signal-Rauschabstand (Mono)	65 dB
Empfindlichkeit (Signal-Rauschabstand 30 dB)	9 dBµV (IHF)
• MW-Tuner	
Frequenzbereich	522 kHz bis 1611 kHz
Signal-Rauschabstand	40 dB
Empfindlichkeit (Signal-Rauschabstand 20 dB)	55 dBµV/m

❑ Uhr

Uhrsynchronisation:	Quarzuhr (1 – 2 Minuten pro Monat)

❑ Stromversorgung

Versorgungsspannung/Netzfrequenz	230 V Wechselstrom, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	50 W
Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand	0,4 W

❑ Sonstiges

Außenabmessungen (B x H x T)	280 x 111 x 302 mm
Masse	4,1 kg

• Zum Zweck der Verbesserung können die technischen Daten und das Design ohne Mitteilung geändert werden.

Index

☞ A

Abtastfrequenz 22, 25, 32
Anschlüsse 9, 10, 19
  Antenne 10
  Drahtlosempfänger 19
  Drahtloses Dock für den iPod 10
  Fernbedienung 19
  iPod 20
  Komponenten 10
  Lautsprecher 9
  Mehrantriebs 29
  Netzkabel 11
  USB-Speicher 20

☞ B

BASS 13
Bedienfeld 5
Bi-amp 28
Bitrate 22, 25, 32

☞ C

Cinchkabel 9, 10, 19
CT 19

☞ D

Direct-Modus 23
Display 6
Display-Helligkeit 14
Dynamischer Bereich 32

☞ F

Fernbedienmodus 23
Fernbedienung 4, 7
  Batterien 4
Finalisieren 32

☞ I

Inputquelle 13
iPod-Ständer 31

☞ K

Kabel 9, 10
  Lautsprecherkabel 9
  Steckerkabel 9
  Stereokabel mit Stecker 10
Kopfhörer 14

☞ L

Lautsprecherimpedanz 32
Lautsprecherkabel 9
Lautstärke 13

☞ M

MP3 ..... 21, 22, 32
MW-Rahmenantenne 11

☞ P

PTY 18

☞ R

RDS 17
RT 18
Rückseite 6
Rückstellung des Mikroprozessors 30

☞ S

Schutzschaltung 10, 32
Steckerkabel 9
Stereokabel mit Stecker 10
Stummschaltung 14
Subwoofer 9

☞ T

Timer 26
Ton 13
TP 18
TREBLE 13

☞ U

Uhrzeit 13
UKW-Zimmerantenne 10

☞ V

Verstärkercharakteristik 29

☞ W

Wiedergabe 14
  CD 14
  iPod 23
  MP3 22
  Tragbarer Audio-Player 24
  UKW-/MW-Sender 17
  USB-Speicher 25
  WMA 22
WMA 21, 22, 32

☞ Z

Zeichen 17, 22, 25
Zubehör 2